

La chasse à la femelle chevreuil sera permise ? **P12 ET 15**

CSSSBC
Le nombre de cadres en baisse **P7**



Agence QMI

VENEZ NOUS VOIR À L'EXPO GASPÉSIE



À CARLETON LES 5-6 ET 7 AVRIL RZR 2013

Pour plus de détails, visitez notre site internet • www.maltaisperformance.com

MALTAIS Performance 418 752-7000
1 877 752-0077

190, boulevard Gérard-D. Lévesque Est, Paspébiac



Garage Ferguson
GREG ET STÉPHANIE
123 blvd Perron Est, New Richmond
418 392-4030
Cell : 418 391-7211



FORD F150 2013

AUTOMOBILES MAUGER FORD INC.

134, boul. Perron Est
New Richmond
418 392-4444

WWW.MAUGERFORD.COM



Les industries Leblanc
Maisons usinées

RBO # 2545-8969-74

Venez me voir!
Rénovation - Armoires et vanités
322, Boul. Perron, Carleton
www.industriesleblanc.com
1 888 622-3208
marie-pier@industriesleblanc.com
Dessinatrice en bâtiment & conseillère aux ventes



VISITEZ
LECHODELABAIE.CA

L'Écho de la Baie

QUÉBECOR Média

Le mercredi
3 avril 2013
31e année | N°50 | 32 pages
19 497 exemplaires



**FOIRE JEUNESSE
MATAPÉDIA LES PLATEAUX**

Bruny Surin sur place

PAGE 3

CLD D'AVIGNON

Plus de 700 000 \$ d'investissements en 2012

Le Centre local de développement (CLD) d'Avignon a connu encore une fois en 2012 une année fort encourageante et riche en retombées socioéconomiques.

En effet, 721 230 \$ ont été injectés dans la communauté, dont 444 855 \$ dans les entreprises et différents projets pour la collectivité et 276 375 \$ dans le cadre du Pacte rural. En tout, ce sont 59 projets d'entreprises et d'appui à la collectivité qui ont été réalisés, en plus des 21 projets de développement rural. « Nous sommes très fiers des résultats de l'année 2012, souligne le président du CLD d'Avignon, Normand Audet. Nos investissements ont généré des retombées économiques de plus de 8 millions de dollars et permis la création ou la consolidation de 139 emplois. Il s'agit là d'une augmentation sur tous les plans par rapport à 2011 ».

L'effet de levier de tels investissements est fort intéressant à observer. Chaque dollar injecté par le CLD dans les entreprises génère 16,70 \$ d'investissements dans la MRC. Dans le cadre du Pacte rural,

chaque dollar injecté génère 13,38 \$ d'investissements. Le Pacte rural II a effectivement lui aussi connu une année des plus riches avec 21 projets soutenus, ce qui vient témoigner de l'importance de cet outil pour nos collectivités. En plus du soutien financier offert aux projets portés par des municipalités, des organismes à but non lucratif et des coopératives du territoire, le Pacte rural a permis en 2012 l'organisation d'une multitude d'événements et d'activités dans nos communautés locales et dans la région, une prise en charge encore plus grande du développement dans nos municipalités et une réelle sensibilisation à la réalité rurale par les instances gouvernementales.

En plus du Pacte rural, le CLD assume l'administration et la gestion de plusieurs programmes pour la MRC : le Fonds d'aide aux municipalités monoindustrielles, le Fonds d'aide au développement des territoires – volet local, le Fonds de soutien aux territoires en difficulté – volet I. À ceux-ci viennent s'ajouter l'Approche Territoriale Intégrée et le Service d'accueil des nouveaux arrivants, qui comptent chacun une ressource au sein



Les entreprises gagnantes sont de gauche à droite sur la photo, entourant Elaine Bernier, directrice du CLD, au centre : La Brûlerie du Quai, Gestion Informatique LI, Chasse Trophée Québec Canada Inc., Le Coin du Travailleur, PIF Design Graphique, Groupe Nautique Chaleurs et Les Entreprises M. Bujold. PHOTO COURTOISE

de l'équipe du CLD. La gestion de ces fonds spécifiques vient renforcer l'action du CLD d'Avignon sur le territoire. Fièr

de ses résultats pour 2012, l'équipe du CLD est sur le terrain et prête à relever les défis du développement local.

EXPO Gaspésie

Venez faire de
bonnes affaires...
Profitez des milliers
de dollars en rabais
et prix à gagner!

5, 6, 7 avril au
Centre des congrès
de la Gaspésie

Entrée : 5 \$
(magazines Coup de Pouce et
Décormag aux 2 000 premiers visiteurs)

Mega exposition commerciale,
plus de 60 kiosques à découvrir...

- Spas, piscines, accessoires de terrasse
- Bateaux, VTT, véhicules récréatifs
- Santé, bien-être, vêtements
- Habitation, aménagement, design
- assurances et placements
- Nouvelles technologies
- Restauration et bar sur place

Horaire du salon | Vendredi 5 avril : 18h à 21h
Samedi 6 avril : 10h à 17h et 18h à 21h | Dimanche 7 avril : 10h à 17h
Information : www.BaieBleue.com

 **Desjardins**
Caisses populaires
du secteur Chaleurs

 **BMR**
BUNGALLÈRE 31 QUÉBEC SAR
418-364-3650

 **CHNC**
radiochnc.com

Bruny Surin à la Foire jeunesse Matapédia et les Plateaux

P.B. Médaillé d'Or aux Jeux Olympiques d'Atlanta au relais 4 x 100 m (membre de l'équipe avec Bailey, Gilbert et Esnmie) et champion du monde à diverses compétitions d'athlétisme, Bruny Surin était le conférencier invité à la Foire Jeunesse Matapédia et Les Plateaux.

La Foire jeunesse, qui avait lieu au Centre Rustico à St-Alexis-de-Matapédia, le samedi 23 mars dernier, a attiré un auditoire de plus de 70 personnes. Se servant de faits concrets tirés de ses propres expériences d'athlète, Bruny Surin a lancé plusieurs messages aux jeunes, notamment d'aller à la poursuite de leurs rêves.

« On a tous des rêves, des objectifs, dit-il. Il faut mieux se connaître. Il faut

OSER, mais surtout travailler, travailler, travailler, car il n'y a rien qui arrive pour rien ». À 17 ans, il avait comme idole l'athlète américain Carl Lewis et projetait de battre son record de sprinter.

Ce n'est qu'à l'âge de 31 ans qu'il a réussi, à force de persévérance et de confiance. « C'est dans la tête que cela se passe », affirme-t-il. Il dit avoir banni le mot échec de son vocabulaire et préfère parler plutôt de « mauvais résultats ».

L'athlète Surin a tenu à discuter avec les jeunes individuellement, après la conférence, ce qu'ils ont bien apprécié. Très sympathique, il s'est prêté à la prise de photos et aux questions de l'assistance durant une bonne demi-heure.

En terminant, il a invité les jeunes à « croire en leurs rêves, à ne pas se laisser influencer. La limite, c'est nous qui la mettons. À force de cogner sur un clou, il



Gordon Horan, Kevin Arsenault qui a gagné la tablette Samsung parmi les participants des ateliers et Bruny Surin. Ce dernier était le conférencier invité à la Foire Jeunesse Matapédia et Les Plateaux, le 23 mars dernier à St-Alexis-de-Matapédia. PHOTO COURTOISIE

finit par entrer ». Une conférence très motivante pour les jeunes et fort appréciée de tous, si l'on en juge par les

applaudissements nourris et les échanges positifs qui ont eu lieu dans la salle. (Source : Michel Martin)

Foire jeunesse Matapédia et Les Plateaux

P.B. Vingt-cinq jeunes du secteur Matapédia et Les Plateaux ont participé à la Foire jeunesse qui avait lieu le 23 mars dernier au Centre Rustico, à St-Alexis-de-Matapédia. Cette activité a été planifiée pour aider les jeunes à divers niveaux.

Lors des semaines précédant l'événement, il y a eu, dans les cinq municipalités du territoire, des rencontres avec les jeunes concernant leurs besoins (actualisation de leurs connaissances pour l'intégration au marché du travail, formation, retour aux études, liens avec les ressources disponibles, mouvement de soutien jeunesse, etc.). L'agente de mobilisation, Annette Leblanc, a ouvert la journée en présentant les objec-

tifs, issus de ces rencontres préparatoires, du projet Sensibilisation Jeunesse. Les deux jeunes sœurs Jessica et Nadia Pitre étaient les animatrices de la journée. Le député de Bonaventure, Sylvain Roy, était présent pour l'occasion et a pris la parole. Il a invité les jeunes à prendre leur place disant que « la plus grande faillite de notre monde, c'est le déni du passé. Les jeunes, vous êtes dans un monde intéressant où tout est possible », a-t-il dit. Il a également invité les jeunes à s'impliquer en politique où il y a des gens qui travaillent fort. Avant le dîner, le conférencier Bruny Surin a tenu l'assistance en haleine avec une conférence (ouverte au grand public) invitant à la confiance, au travail et à la poursuite de ses rêves.

Ateliers pour les jeunes

En après-midi, les jeunes ont participé activement à trois ateliers échanges des plus intéressants : Mieux se connaître, Projet en entrepreneurship et Emploi et formation. Les jeunes ont ainsi pu partager leurs expériences, leurs projets, obtenir des trucs et/ou des moyens d'aller plus loin tout en apprenant à mieux connaître le marché de l'emploi et à mieux se connaître afin de mieux vendre leurs compétences à de futurs employeurs. Évaluant leur journée par un mot, les jeunes ont dit : Valorisant, enrichissant, utile, inspirant, productif, etc.

Pour les organisatrices de l'événement, les objectifs ont été atteints. Tous

semblaient heureux d'avoir vécu cette journée qui s'est terminée par du chant et de la musique avec deux jeunes talents.

Quelques prix ont pu être attribués grâce à la participation de commanditaires locaux. Une tablette électronique a été remportée par le jeune Kevin Arsenault de L'Ascension.

Suite à cette journée, un comité ayant pour nom « Courant Jeunesse » poursuivra la réflexion ayant pour préoccupation les jeunes dans le milieu. Les organismes Place aux jeunes et Carrefour Jeunesse emploi de même qu'une conseillère à l'emploi ont participé à l'animation des ateliers de cette Foire Jeunesse. (Source : Michel Martin)



Véronic Lévesque Décoratrice-peintre

Choix de couleur et de revêtement
Classique-contemporain-personnalisé
Habillage de fenêtre

Peinture décorative, patine
Peinture et enduit à la chaux

Intérieur et extérieur
Résidentiel et commercial



418-534-4200 averolevesque@hotmail.com

Une programmation
actuelle et sur
MESURE
pour tous les goûts

Salle de spectacles régionale Desjardins de New Richmond Ville de NEW RICHMOND

INFOS ET ACHAT TÉLÉPHONIQUE
418 392-4238, poste 243

BILLETTERIE
Lundi au vendredi de 13 h 30 à 17 h 30
99, place Suzanne-Guité, New Richmond (Qc) G0C 2B0

ACHAT EN LIGNE
www.spectaclesnewrichmond.com

Jeudi 4 avril à 20 h

MES AÏEUX
Le tour du printemps

Fortis d'une maturité musicale et scénique acquise au fil des quinze dernières années, Mes Aïeux vous présentent Le tour du printemps. Un son et un univers unique dans le paysage québécois.

médialog
ASSOCIÉE TOUJOURS COMMUNIQUÉE

www.hebdosregionaux.ca/gaspesie

Tout sur le programme du Rodéo professionnel de Paspébiac

Excellente année pour le CLD d'Avignon

Partagez vos commentaires

www.hebdosregionaux.ca/gaspesie/opinion

Soyez journaliste citoyen

MONTOPO

www.hebdosregionaux.ca/gaspesie/mon-topo

Merci Bethany...

Le Centre d'Action Bénévole St-Siméon-Port-Daniel tient à souligner l'implication d'une bénévole, madame Bethany Briggs pour la réalisation de l'activité du 16 mars dernier.

Bethany vient d'Angleterre, elle avait vécu une expérience semblable dans son pays et elle souhaitait la répéter en Gaspésie.

Un petit résumé de l'activité: les tricoteuses de n'importe quel niveau étaient invitées à venir aider pour le projet communautaire.

Chaque tricoteuse avait comme mission de tricoter un ou plusieurs carrés de 10 x 10 pouces qui seront assemblés ensemble pour faire des couvertures pour bébé que

le P'tit Bonheur du Centre d'Action Bénévole St-Siméon/Port-Daniel remettra à une ou plusieurs familles de la région.

Chaque tricoteuse avait comme mission de tricoter un ou plusieurs carrés de 10 x 10 pouces qui seront assemblés ensemble pour faire des couvertures pour bébé

Un beau projet communautaire avec l'implication de madame Lison Delarobill, présidente du cercle des fermières de Bonaventure et de ses membres, Mme Alexina Levesque des habitations

populaires pour le prêt de local, des jeunes du milieu et de plusieurs tricoteuses.

Ce fut un grand succès, qui est à recommencer, avec la présence de 23 personnes de tous âges ainsi que des boissons chaudes et des grignotines venant d'Angleterre.

C'est un bon moyen de passer un samedi hivernal et de faire partie d'un beau projet enrichissant et intergénérationnel.

Merci à tous et merci Bethany. (Source : Annie Léonard Intervenante au P'tit Bonheur)

ENVOYEZ VOS PHOTOS
PAULA.BEAULIEU
@QUEBECORMEDIA.COM



Voici les dames qui ont participé à cette activité. PHOTO COURTOISIE

L'ÉCHO DE LA BAIE

418 392-5083
Poste 104

Marie Bélisle
Conseillère publicitaire

marie.belisle@hebdosquebecor.com

L'ÉCHO DE LA BAIE

418 392-5083
Poste 106

Marie-Claude Poirier
Conseillère publicitaire

marie-claude.poirier@quebecormedia.com

RÉPARATION DE TOITURES

VENTE ET INSTALLATION DE PORTES ET FENÊTRES

CONSTRUCTION MARIUS NORMANDEAU

418 364-6186
CELL.: 418 391-1369



DENTUROLOGISTE Gilles Babin, d.d.

208 A, Chemin St-Edgar
New-Richmond (Québec)
GOC 1CO Tél.: 418 392-5498

- **BONAVENTURE**
- **POINTE-À-LA-CROIX**
- **MARIA**

ENTRETIEN
Eric Clairmont

Entretien commercial et résidentiel
Cirage de plancher
Lavage de tapis

New Richmond
418 392-1582 cell • 418 392-6851

TOUR DE VILLE



Le 23 mars dernier, un atelier sur la menuiserie était présenté par le Village gaspésien de l'héritage britannique, dans le cadre du programme continu des compétences traditionnelles. Durant cette journée, les participants ont réalisé une boîte en bois de forme unique, avec un tiroir secret. Le bois venait de matériaux récupérés. L'activité bilingue était sous la supervision de l'artisan local, Denis Forest. PHOTO COURTOISIE



Samuel Brunet, directeur des pièces et Gabriel St-Laurent, aviseur technique, font maintenant partie de l'équipe Armand Automobiles Ltée. Vous pouvez les rencontrer au 542, Perron, Carleton-sur-Mer, ils se feront un plaisir de vous servir. PHOTOCOURTOISIE



Félicitations à l'équipe Maltais Performance qui a remporté deux finales B, le tournoi de zone et la coupe régionale. Bravo ! Vous êtes nos champions. Un gros merci aux entraîneurs pour cette magnifique année. PHOTO COURTOISIE



L'École secondaire Antoine-Bernard de Carleton-sur-Mer a remporté le concours Un bal pour la terre et reçoit 4 000 \$ pour la réalisation de son bal des finissants, selon le projet déposé. La photo montre les étudiants de l'EAB, Maryse Boudreau, responsable du bal et Régis LeBlanc du Campus de Carleton-sur-Mer. PHOTOCOURTOISIE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DES MEMBRES

L'Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure inc. (Gestionnaire de la ZEC de la rivière Bonaventure) invite tous les membres et la population à son assemblée générale annuelle.

**Le Mercredi 10 avril 2013, à compter de 19h30,
CENTRE BONNE AVENTURE
105 Grand-Pré, Bonaventure**

Votre présence est importante pour l'avenir de la pêche au saumon sur la rivière Bonaventure



Pour information :
418 534-1818
apsb@globetroter.net

JB081246903

votre scoop! VOUS AVEZ VU QUELQUE CHOSE ? ON VEUT VOS PHOTOS

Vous avez l'œil vif ? Saisissez des photos de la vie qui vous entoure et nous les publierons dans notre journal.

Des événements, des personnes, des lieux, de l'ordinaire à l'extraordinaire, si vous voyez quelque chose qui peut intéresser nos lecteurs, **votre photo** sera peut-être publiée dans une prochaine édition de notre journal.

Et ce n'est pas tout ! Nous vous verserons **20\$** pour chaque photo qui sera publiée dans le journal imprimé.

Il suffit d'acheminer **votre photo** à alain.javoie@quebecormedia.com en prenant bien soin de nous mentionner vos nom et prénom, adresse, numéro de téléphone, ainsi que le lieu de prise de la photo et les détails sur ce qu'on y voit. Si **votre photo** est choisie nous communiquerons avec vous.

L'ÉCHO DE LA BAIE

JB08499925



Arts et spectacles

Tous les spectacles de la région, tous les jours, sur www.lechodelabaie.ca

Souffle au cœur sur papier fripon... et autres créations !

Musée acadien du 7 avril au 28 mai

Souffle au coeur sur papier fripon, pièce maîtresse de cette exposition, est un récit poétique illustré sorti tout droit de l'imaginaire de deux jeunes Gaspésiennes rêveuses de nature.

PAR CAROLINE DUGAS ET CATHERINE BUJOLD

Catherine Bujold évolue dans la création littéraire, une passion qu'elle exprime avec poésie en racontant délicatement tout ce qui se ressent. Caroline Dugas, guidée par une imagination qui ne s'endort jamais, partage la beauté et la sensibilité en exerçant le métier d'illustratrice.

Souffle au coeur sur papier fripon c'est un livre, une histoire qui relie les rives avec un personnage aussi fort que fragile, des

mots qui explorent les failles et des images où tout est palpable. C'est un ensemble d'éléments oscillant autour d'un même thème : l'équilibre. Et c'est aussi une oeuvre originale hors normes présentée sous la forme de grands tableaux tous aussi émouvants qu'emplis de surprise.

Le travail exceptionnel de dix artisans gaspésiens supplémentaires amplifie l'impact de l'exposition. En effet, un fabuleux collectif d'encadreurs complète la constellation de Souffle au coeur sur papier fripon. Admirez le doigté et l'inventivité de Claude Bolduc, Félix Nadeau, Pierre Caissy, Julie Fournier, Manon Lortie, Gabriel Dugas, Sarah-Claude Hammond, Joëlle Marenger, Bruno Tomei et Deni Forest.

Cette exposition est une ultime chance de découvrir dans sa totalité l'univers de Souffle au coeur sur papier fripon. Les ta-



Catherine Bujold et Caroline Dugas. PHOTO COURTOISIE

bleaux vendus seront par la suite remis à leurs propriétaires. Pour les adeptes, sachez que vous pourrez aussi voir en primeur plusieurs créations récentes des artistes, dont : La correspondance des saisons, une série

de tableaux sur les relations entre l'humain et les cycles de la nature, ainsi que plusieurs oeuvres d'art textiles cent pour cent nouvelles... et complètement abstraites. (Source Musée acadien)



Le Cégep de la Gaspésie et des Îles était bien représenté à la finale régionale de Cégeps en spectacle de l'Est, le samedi 23 mars dernier, au Cégep de Matane. Les campus de Gaspé, Carleton-sur-Mer et des Îles-de-la-Madeleine y ont participé avec quatorze étudiantes et étudiants. La danse, l'interprétation musicale et une création instrumentale ont permis à ces derniers de représenter le Cégep avec brio avec leur numéro de danse intitulé Pour changer le rythme : Daphné Leblanc, Luce Bernard, Marie-Eve Desroches, Sarah Leblanc Harrison, Frédérique Harvey-Cyr, Vicky Poirier et Cloé Grenier Labrecque. PHOTO COURTOISIE

POUR LES 12 À 17 ANS

Concours vidéo : « C'est moi le chef »

Baie-des-Chaleurs active et en santé sonne cette semaine le départ de la 3e édition de son concours vidéo : C'est moi le chef.

Ce concours, dont la thématique alimentaire s'oriente autour des produits locaux de la Baie-des-Chaleurs, permettra aux participants, qui doivent être âgés de 12 à 17 ans et résidents de la MRC Avignon ou Bonaventure, de mettre en vidéo leur recette santé faite avec des produits de chez

nous.

Pour participer, les jeunes doivent, en équipe de 3 personnes minimum, réaliser une vidéo présentant un plat santé avec un produit local et le déposer sur www.bdcas.com/concours d'ici le 12 mai 2013.

L'équipe gagnante remportera un prix de 1 000 \$ pour réaliser le projet de son choix dans sa communauté. Tous les renseignements pour participer sont disponibles sur www.bdcas.com/concours.



ANNONCEZ GRATUITEMENT VOS ÉVÉNEMENTS SANS BUT LUCRATIF
ALAIN.LAVOIE@QUEBECORMEDIA.COM

L'Écho de la Baie

lechodelabaie.ca

144, rue Jacques-Cartier
Gaspé (Québec) G4X 1M9
Téléphone 418 392-5083
Ventes 418 392-5083
Distribution et plaintes
1 877-663-9002
Annonces classées
1 877 726-6730

Éditeur:
Bernard Johnson

Directeur de l'information :
Alain Lavoie

Adjointe à l'éditeur :
Manon O'Connor

Conseillères publicitaires :
Marie Bélisle

Marie-Claude Poirier

Infographie :
Centrale de montage Rimouski

Directeur général régional,
région Est du Québec : Alain Saint-Amand

Directeur général régional, Quebecor Media :
Mario Marois

Tirage : 19 497 exemplaires
Édité par Corporation Sun Media,
ayant son siège social au 612,
rue Saint-Jacques, Montréal, Qc,
H3C 4M8, imprimé par l'im-
primerie Journal de Québec,
ayant son siège social au 450,
avenue Béchard, Québec,
Québec, G1M 2E9 et distribué
par Réseau Québecor Média |
900 St-Martin O, Laval (Québec)
H7S 2K9, 1 877 663-9002.

ISSN H000-0015

SUN MEDIA
Une compagnie de Quebecor Media



Le CSSS poursuit son plan de réduction du temps supplémentaire

(A.L.) En assemblée la semaine dernière, le conseil d'administration du Centre de santé et de services sociaux de la Baie-des-Chaleurs (CSSSBC) a fait le point sur la situation des ressources financières et humaines ainsi que sur la sortie publique de la présidente du Syndicat des infirmières, infirmières auxiliaires et inhalothérapeutes (SIIEQ), Micheline Barriault, à l'endroit de la Direction de l'établissement.

Dans un premier temps, le président du conseil, Gérald Arsenault, s'est dit d'accord

sur l'objectif de réduire le recours au temps supplémentaire obligatoire pour les infirmières et les infirmiers de l'organisation. Dans un deuxième temps, en cette période difficile sur le plan budgétaire, il a invité la présidente de la SIIEQ à collaborer avec la Direction de l'établissement, plutôt qu'à recourir aux attaques personnalisées.

Temps supplémentaires

Concernant le recours au temps supplémentaire, la Direction a fait le point sur la question qui a fait l'actualité récemment. Le directeur général, Jean-Philippe Legault, a confirmé que le CSSSBC collabore avec la SIIEQ depuis quelques mois pour

s'entendre sur un projet local de réduction du temps supplémentaire. Dans le cadre des dernières négociations de convention collective, le MSSS a convenu avec les parties syndicales de mettre en place un programme subventionné pour réduire le temps supplémentaire et la main-d'œuvre indépendante.

Planification de la main-d'œuvre

Au cours des cinq dernières années, le CSSSBC a embauché 82 infirmières et infirmiers (moyenne de 16 par année). L'an prochain, le recrutement d'infirmières s'accroîtra grâce au programme novateur d'études techniques en soins infirmiers par téléenseignement offert sur place à Maria en partena-

riat avec le Cégep de la Gaspésie. Le CSSS aura l'opportunité l'année prochaine d'embaucher une douzaine de finissantes de la première cohorte. De plus, avec la mise en place, depuis deux ans, d'un baccalauréat en soins infirmiers en région, en collaboration avec l'UQAR, c'est une vingtaine d'étudiantes qui accéderont bientôt à des emplois d'infirmières cliniciennes.

Pour ces deux projets, le CSSS supporte, en collaboration avec la SIIEQ, les infirmières et infirmières auxiliaires afin de leur permettre de continuer leurs études en soins infirmiers tout en travaillant (aménagement des horaires des étudiantes, paiement de frais de scolarité, etc.)

CSSS : le nombre de cadres en diminution

(A.L.) À cette assemblée, la direction du CSSS a indiqué que le nombre de cadres dans l'organisation a diminué au cours des dernières années

De 2010 à 2013, le CSSSBC a diminué le nombre de postes cadres de près de 10 % (4,4 équivalent temps complet) avec des départs à la retraite ou pour d'autres raisons. Le taux d'encadrement du CSSSBC est toujours le plus bas de la région. Il est passé, au cours des deux dernières années, de 4,81 % à 4,34 % et la tendance à la baisse se poursuivra.

Par ailleurs, il fut question également du bilan des mesures prévues au plan de redressement de nature administrative.

Le directeur général a rappelé que lorsqu'une mesure d'économie touche des services à la clientèle, elle doit être obligatoirement autorisée par l'Agence régionale et par le Ministère avant d'être

mise en place.

Par ailleurs, suite à la révision de la structure organisationnelle, la Direction a procédé à l'affichage d'une demi-douzaine de postes cadres qui étaient vacants en raison de départs à la retraite ou de transformation de fonctions dans l'organisation.

Le président Arsenault a rappelé que : « Le conseil appuie entièrement l'équipe de Direction et son directeur général. Le défi reste énorme pour notre établissement comme pour les autres établissements de notre région. La commande de compression budgétaire et la nécessité d'optimiser nos services dans un contexte de pénurie de personnel qualifié représentent un grand défi que nous relèverons avec l'aide de tous les employés, les professionnels et les gestionnaires de notre organisation. » (Source CSSS Baie-des-Chaleurs)



Une autre manifestation pacifique a eu lieu jeudi dernier sur l'heure du dîner. En effet, un poste de douanes symboliques a été érigé au carrefour giratoire de New Richmond. Les manifestants sur place ont remis plus de 2 000 cartes postales « Non au saccage de l'assurance-emploi » que les citoyens peuvent acheminer, sans frais, à Stephen Harper à Ottawa. Les organisateurs espèrent que les conservateurs recevront tout un message en provenance de la région. PHOTO ALAIN LAVOIE

ZIGGY
BY CENDRINE O.

ZIGGEWEAR
zig-eyewear.com

Invitation spéciale

Les 11 et 12 avril 2013, venez découvrir notre collection exclusive en Gaspésie : Les lunettes **ZIGGY**

La griffe de la designer québécoise **CENDRINE OBADIA**, suggère un style MODERNE, ORIGINAL et particulièrement RAFFINÉ.

Pour l'occasion, le représentant sera à la clinique pour vous proposer sa collection complète.

L'Équipe de L'Émerillon

COUREZ LA CHANCE DE gagner votre achat lors de l'évènement!

Pour un examen visuel, téléphonez le plus tôt possible afin de réserver votre place.

Clinique d'optométrie *L'Émerillon*
435 BOUL. PERRON OUEST, MARIA, G0C 1Y0 | 418 759-5553

CHALEUR

automobiles Itée

88, route 132 Est, Bonaventure

418 534-2011

www.chaleurautomobiles.com



A.P. CHEVROLET - BUICK

Centre du Camion • Truck Center

189, boul. Perron Est, New Richmond

Tél. : 418 392-5252

apchevrolet.ca



LB081251631

ÉVÉNEMENT PLEIN GAZ



CHEVROLET



OBTENEZ UNE **CARTE D'ESSENCE DE 500\$¹**
À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN DES VÉHICULES
LES PLUS ÉCONOMIQUES JAMAIS PRODUITS PAR CHEVROLET.



CARTE
D'ESSENCE
DE

500\$¹

+

0%²

FINANCEMENT À L'ACHAT

À LA LOCATION

SUR PLUSIEURS MODÈLES

SONIC LS 2013 BERLINE

LOUEZ À **154\$²** /MOIS

0\$ DE COMPTANT
0% PENDANT 60 MOIS



LES PLUS PETITES
MENSUALITÉS DE
L'INDUSTRIE



COMPREND LE TRANSPORT

MODÈLE 5 PORTES LTZ ILLUSTRÉ

CRUZE LS 2013

LOUEZ À **167\$²** /MOIS

0\$ DE COMPTANT
0% PENDANT 60 MOIS



MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ

COMPREND LE TRANSPORT

TRAX LS 2013

LOUEZ À **229\$²** /MOIS

1999\$ DE COMPTANT
LOCATION 60 MOIS



LE NOUVEAU
PETIT VUS



COMPREND LE TRANSPORT

MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ

EQUINOX LS 2013

ACHETEZ À **159\$³** /2 SEM.

0\$ DE COMPTANT
0,9% PENDANT 84 MOIS
27 999\$³



MODÈLE LTZ ILLUSTRÉ

COMPREND LE TRANSPORT ET LA TAXE DE CLIMATISATION.

REMISE ADDITIONNELLE
DISPONIBLE AVEC
LE PROGRAMME



POUR GARANTIR NOTRE QUALITÉ,
NOUS LA COUVRONS AVEC UNE GARANTIE
DU GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 160 000 KM/5 ANS*
*Selon la première éventualité.
Demandez au concessionnaire les détails de la garantie limitée.

CONTACTERCHEVROLET.CA



L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles 2013 neufs suivants: Cruze (1P69/ISA), Sonic (1JU69/ISA), Trax (1JU76/ISA) et Equinox (1LF26/ISA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1550\$) et taxe de climatisation (100\$, le cas échéant) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Valable uniquement aux établissements GM participants au Canada. L'offre d'une carte d'essence Petro-CanadaSM d'une valeur de 500\$ (y compris les taxes applicables) s'adresse aux clients au détail à l'achat, à la location ou à l'achat avec financement d'un véhicule neuf admissible (voiture, multiusage ou utilitaire) 2013 Chevrolet, Buick, GMC et Cadillac entre le 1^{er} mars 2013 et le 30 avril 2013 et moyennant paiement supplémentaire de 0,01\$. L'offre exclut les pick-up Chevrolet et GMC. Demandez les détails à votre concessionnaire GM participant. La carte sera valide 72 heures après la livraison. GMCL n'est pas responsable des cartes perdues, volées ou endommagées. La carte d'essence est émise par Sunco Energy Products Partnership et est assujettie aux modalités de l'entente sur les cartes-cadeaux Sunco Energy Products Partnership. La carte est valide uniquement chez les détaillants Petro-Canada participants (et chez d'autres détaillants approuvés) et n'est pas monnaie. Petro-Canada est une entreprise Sunco Energy. SM Marque de commerce de Sunco Energy Inc. utilisée sous licence. 2. Prix à l'achat de 14 865\$ pour Sonic, 15 995\$ pour Cruze et 19 995\$ pour Trax. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois, à un taux de 0% pour Cruze LS ISA et Sonic LS ISA berline; basés sur une location de 60 mois, à un taux de 3,9% pour Trax. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16\$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 3. Prix à l'achat de 27 999\$ pour Equinox. Total de 182 paiements effectués aux deux semaines, basés sur un financement à l'achat de 84 mois, à un taux de 0,9%. Sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque ScotiaSM ou de RBC Banque RoyaleSM. Exemple: basé sur un financement de 27 999\$ à un taux annuel de 0,9%, le paiement aux deux semaines est de 159\$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 908,81\$, et l'obligation totale est de 28 907,81\$. * La remise de 600\$ à 1 500\$ est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 ou antérieurs. Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelair.org. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et ces programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

POUR SOUTENIR LES ORGANISMES DU MILIEU

Hyundai Gaspésie auto met en marche une campagne de financement

(A.L.)Hyundai Gaspésie auto de Bonaventure est fier d'annoncer la venue d'une toute nouvelle campagne de financement destinée au soutien des organismes du milieu, et ce, sur une base récurrente.

« De tout coeur, par Hyundai Gaspésie Auto » se veut une action sociale reflétant les valeurs de l'entreprise locale ainsi que celles de ses dirigeants. La première édition de cette campagne annuelle permettra d'injecter plus de 20 000 \$ dans la collectivité afin de permettre le bon fonctionnement d'organismes ciblés du territoire. Cette approche innovante de financement mise en place par l'entreprise permettra, entre autres, d'accompagner les bénéficiaires dans l'utilisation de ces fonds afin d'en accroître l'efficacité. Pour ce faire, c'est l'entreprise Communications D-End, partenaire associé au projet à

titre d'investisseur et de participant, qui a été mandaté pour l'accompagnement de ces organismes. Cette année, c'est la Société Alzheimer Gaspésie les îles ainsi que la Source alimentaire Bonavignon qui furent sélectionnées pour bénéficier des fonds et d'un accompagnement pour cette première édition.

« De tout coeur » se veut aussi une démarche inclusive et de rapprochement entre les entreprises locales et les organismes communautaires. Misant sur le dynamisme et la solidarité, cette campagne de financement fera appel à la générosité des entrepreneurs de la région. Voulant mettre de l'avant une nouvelle façon de supporter son milieu, il devenait important de savoir provoquer un élan de solidarité plus large dans le monde des affaires afin d'atteindre les objectifs fixés.

Le 28 mars prochain, se tiendra, dans les locaux de Hyundai Gaspésie Auto, dans le cadre de cette première Campagne « De tout coeur », le lancement de l'édition 2013



Une nouvelle façon d'amasser des sous pour les organismes de notre région grâce à l'entreprise Hyundai Gaspésie Auto à Bonaventure PHOTO ALAIN LAVOIE

de la marche de la mémoire de la société Alzheimer Gaspésie-Iles de La Madeleine. C'est lors d'un 5 à 7, qui vous sera présenté conjointement avec l'organisme concerné, que le montant de l'investissement sera annoncé. Hyundai Gaspésie Auto est fier

de s'associer à des projets qui sauront faire une différence sur la qualité de vie des gens de son milieu, car l'avancement social passe tout d'abord par le support et l'entraide. (Source : Patrick Bélanger, Communications D-End)

JB081256754

MAISONS PRÉ-USINÉES SUR MESURE
Plus de 775 plans personnalisables
Pour les styles, tous les budgets

Autoconstructeur
Tâches partagées
Clé en main

R.B.Q. 2634-7666-98

Venez nous rencontrer, Stand 38
Expo Commerciale Gaspésie
Carleton-sur-mer

LAPRISE
maisonlaprise.com

Sur rendez-vous
Tél. 418 392-7444
Cell. 418 391-2113
S/F 1 855 392-7444

Distributeur autorisé et Point de vente
CONCEPT DAO INC
190A Armand-Lelièvre, New Richmond
conceptdao@globetrotter.net

Au Québec, 750 000 personnes ne couvrent pas leurs besoins de base

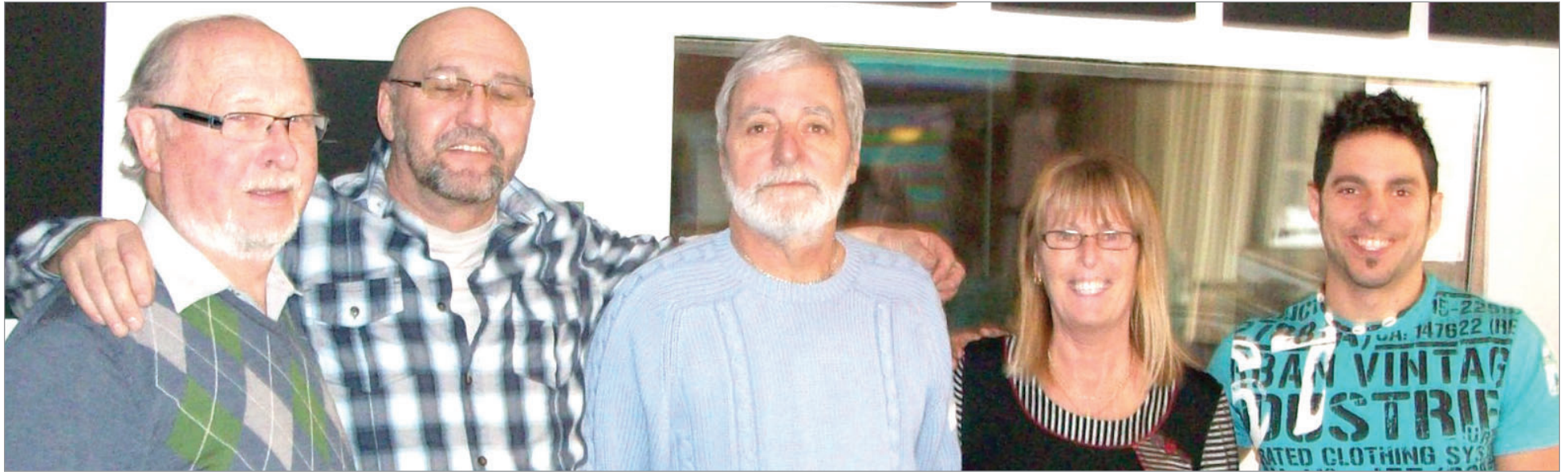
Des centaines de milliers de personnes seules ne couvrent que 51 % de leurs besoins de base, comme la nourriture, l'habillement, le transport et le logement. Comment pouvons-nous tolérer qu'elles vivent dans de telles conditions?

UN SCANDALE QU'ON NE PEUT PLUS IGNORER

Venez découvrir les causes profondes de ce scandale!
Lundi 15 avril 2013, de 9h à 16h
au Centre communautaire de Caplan (3, boulevard Perron Est)
Inscription **OBLIGATOIRE** au (418) 759-8099

Collectif gaspésien pour un Québec sans pauvreté
droits_devant@globetrotter.net

JB081284260



Notre photo montre Louis Fallu, Gaston Blaquière du Salon de quilles de Saint-François, Denys Beaumont, animateur à la radio CIEU-FM, Huguette Bernard, adjointe administrative à l'OGPAC et David Lévesque du Salon de quilles de Carleton. PHOTO COURTOISIE

1072 QUILLEURS CETTE ANNÉE

Quillethon de l'Espoir : record de participation

Une fois de plus cette année, le Quillethon de l'espoir a rempli ses promesses alors que plus de 1 072 joueurs ont participé à cette levée de fonds annuelle dans les Salons de quilles de la Baie-des-Chaleurs.

ALAIN LAVOIE

alain.lavoie@quebecormedia.com

Selon Mme Huguette Bernard, adjointe administrative à l'OGPAC, « nous avons eu un record de joueurs 1 072 cette année, comparativement à 1022 joueurs l'an passé. »

Le nombre de participants dans les Salons de quilles de la région était aussi en hausse : Saint-François 268 joueurs un record pour une aussi petite localité; Carleton 383 joueurs; New Richmond 315 joueurs et Paspébiac, 106 joueurs. « Le grand total est de 13 800 \$ environ, car nous ajouterons dans les prochaines semaines les dons des entreprises et les

dons personnels », affirme Mme Bernard qui termine en remerciant tous les participants et les donateurs à cette campagne de levée de fonds pour l'OGPAC.

Voici les gagnants de cette 26e édition du Quillethon de l'OGPAC/Bellaventure.

Forfait-séjour aux Îles-de-la-Madeleine (3 jours et 2 nuits) avion, hébergement, location de voiture comprise, gracieuseté du Club Voyages Bellaventure : Marc Nellis de Caplan; deux billets Via-Rail aller/retour pour Montréal deux personnes : Ève Leblanc de Nouvelle-Ouest; une nuitée, déjeuner inclus au Gîte du Mont Albert : Élise Gonthier de Maria; deux jours de pêche pour deux personnes, sur la rivière Nouvelle : France Gallant de Saint-François; deux jours de pêche pour deux personnes, sur la rivière Bonaventure : Solange Hébert de New Richmond; une journée de pêche pour deux personnes avec deux perches, sur la rivière Grande Cascapédia incluant une nuitée à l'Hôtel le Francis comprenant le

déjeuner : Patrick Barriault de Carleton ; deux jours de pêche pour deux personnes sur la rivière Petite Cascapédia incluant une nuitée aux Chalets de l'Anse Ste-Hélène situé à Maria : Jean-Daniel Bujold de New Richmond; deux jours de pêche sur la rivière Matapédia pour une personne incluant deux nuitées au Gîte Les Bois d'Avignon comprenant le déjeuner : Donald Beaudoin de Saint-François; le Club de Golf Fauvel offre pour deux personnes une ronde de 18 trous, voiturette incluse : Rolande Pineault de Saint-Alexis de Matapédia; L'Hostellerie Baie Bleue offre une nuitée 2 personnes et une ronde de 18 trous, voiturette incluse au Club de Golf de Carleton : Katy Slater rue du Basquet; le Riôtel de Bonaventure une nuitée 2 personnes, un souper au homard à volonté ainsi que le petit déjeuner : Linda Caron de Matapédia; l'Auberge du Parc de Paspébiac offre un forfait de 24 heures pour deux personnes : Louis Philippe

Beaulieu de Saint-Alexis de Matapédia; Raphaël Guité offre pour deux personnes une nuitée dans une Yourte flottante pour l'été 2013 : Mégane Nadeau de Carleton; l'auberge Wanta-Qo-Ti offre une nuitée pour deux personnes à Pointe-Fleurant : Marielle Leblanc de Saint-Omer; les Chalets Aux Portes du Platin offrent deux nuitées: Armande Landry de Nouvelle;

Voici les tirages par salon de quilles : Cime Aventure offre la descente de la Familiale et une nuitée en TIPI pour 2 adultes et 2 enfants : Ginette Gagnon de l'Immaculé (les Plateaux), Marie-May Landry de Carleton, Michaël Ferlatte de Caplan et Jacqueline L. de Paspébiac. Le Festival Western de Bonaventure offre une entrée pour 2 adultes et 2 enfants incluant les spectacles sous le chapiteau : Jacques Poitras de Saint-Alexis, Françoise Perreault de Maria, Andrée Tremblay de New Richmond et Colette Bélanger de Paspébiac.

ROYAL LEPAGE
ESPACE 2000
 Agence immobilière

www.royallepageespace2000.com

418 392-6120



Christian Cyr
 392-6120
 Courtier immobilier agréé
 Directeur



Jacques Parent
 752-6052
 Courtier immobilier



Florence Debard
 Cell.: 392-9844
 Courtier immobilier



Jean Paulus
 752-0313
 Courtier immobilier
 Bonaventure à Port-Daniel



Nadine Lévesque
 392-6120
 Courtier immobilier

La FORCE d'une équipe, une visibilité internationale!

RAPPORT DE PATROUILLE

Saisies de drogues en Gaspésie

Les enquêteurs et les policiers de la Sûreté du Québec procédé à une perquisition en matière de stupéfiant, sur le boulevard Interprovincial à Pointe-à-la-Croix en mars dernier.

ALAIN LAVOIE

alain.lavoie@quebecormedia.com

Sur place, les policiers ont saisi une demi-livre de cannabis, des comprimés de méthamphétamine, du matériel servant à la revente de stupéfiant ainsi qu'une certaine somme d'argent. Un homme de 22 ans qui se trouvait à cet endroit a égale-

ment été arrêté puis libéré suite à son interrogatoire. Il sera accusé de trafic de stupéfiants et de possession dans le but de trafic.

Par ailleurs, la SQ a mis fin à un petit commerce de drogues dans une résidence du Chemin à Pierre à Port-Daniel Gascons la semaine dernière. L'enquête avait été initiée par l'Équipe d'enquête régionale de Chandler. Sur place les policiers ont saisi

23 grammes de cocaïne, des comprimés de métamphétamine ainsi que du matériel relié à la vente de stupéfiants. Deux individus âgés respectivement de 22 et 46 ans ont été arrêtés sur les lieux. Après interrogatoire, tous les deux ont été remis en

liberté par voie de sommation. L'homme de 22 ans sera éventuellement accusé de possession simple de stupéfiant alors que celui de 46 ans sera accusé de trafic de stupéfiants et de possession de stupéfiants dans le but de trafic.



**VOUS AVEZ UNE EXPÉRIENCE
OU DES INFOS À PARTAGER ?**

Contactez-nous en toute confidentialité
alain.lavoie@quebecormedia.com

Invitation
**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
ANNUELLE**

COOPÉRER **DÉMOCRATIQUE**
À LA VIE

- **DATE** Le lundi 15 avril 2013
- **HEURE** 19 heures
- **ENDROIT** École polyvalente Mgr Sévigny, 155 Mgr Ross à Chandler

Avis de convocation

Aux membres de la Caisse populaire Desjardins du Centre-sud gaspésien
Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre caisse.

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

Élections

Veillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie de Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le **jeudi 11 avril 2013**. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

Signé le 25 mars 2013
Jean-Yves Chapados, secrétaire

Après l'assemblée, il y aura tirages de prix de présence (plus de 500\$) et un léger goûter sera servi.



Desjardins
Caisse populaire
du Centre-sud gaspésien
Coopérer pour créer l'avenir

2014 SÉLECTION **SNOWCHECK**
PREND FIN LE 23 AVRIL 2013

C'EST MAINTENANT LE MOMENT

DE PERSONNALISER LA MOTONEIGE DE VOS RÊVES.

- // PLUS DE PERSONNALISATION
- // MOTONEIGES EN ÉDITION LIMITÉE
- // PROCESSUS DE COMMANDE FACILE



TERRAINDOMINATION.COM



FRANCOFOR INC.
DIVISION SPORTS · VTT · MOTONEIGE

**171, boulevard Perron Est,
New Richmond (Québec)
G0C 2B0**
Tél.: 418 392-6577
francofor.com

OFFRE SÉLECTION SNOWCHECK 2014

CHOISISSEZ PARMİ TOUTES LES MOTONEIGES 2014 DE POLARIS* À L'EXCEPTION DE LA 120 INDY*

<p>CHOISISSEZ L'OFFRE DE FINANCEMENT SPÉCIALE SNOWCHECK</p>	<p>3 ANS PROTECTION AVANCÉE POLARISTAR*</p>	<p>OU 2 ANS DE GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPULSEUR</p>	<p>JUSQU'À 1000 \$ DE VALEUR EN ÉQUIPEMENT</p>
---	--	---	---

0%
PENDANT
36 MOIS*

OU

DE FINANCEMENT SNOWCHECK L'OFFRE 2014

**AUCUN PAIEMENT
PENDANT 6 MOIS**

**AUCUN INTÉRÊT
PENDANT 5 MOIS**

Financement à 0,00 % sur 36 mois. Cette offre est d'une durée limitée et est valide à l'achat de modèles admissibles sélectionnés, sous réserve de l'approbation de crédit par Financement Auto TD (FATO) pour les achats financés admissibles pendant la durée de ce programme. L'offre ne peut pas être combinée à d'autres offres, et peut être modifiée, prolongée ou annulée en tout temps sans autre forme d'avis. Consultez votre concessionnaire participant pour obtenir tous les détails et toutes les modalités. Les taux d'autres établissements prêteurs peuvent varier. Le paiement mensuel et le coût d'emprunt varient en fonction du montant emprunté et du versement initial de la valeur d'échange. Montant minimum à financer de 5 000 \$. Exemple: 7 500 \$ financés à 0,00 % sur 36 mois = 36 paiements mensuels de 208,34 \$ avec un coût d'emprunt de 0,00 \$ pour une obligation totale de 7 500,00 \$. Le montant financé ne comprend pas les frais de transport, l'immatriculation, la PPSA/PSPM, l'assurance, l'enregistrement, tous frais d'administration du détaillant ni tout autres frais et taxes s'appliquant. Les concessionnaires sont libres de fixer des prix individuels, mais doivent avoir adhéré au FATO pour participer. Le contrat d'entretien prolongé de trois (3) ans est disponible pour les motoneiges 2014. L'offre n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada et ne s'applique pas aux achats antérieurs. Le contrat d'entretien prolongé de trois (3) ans comprend la garantie de 12 mois du fabricant en plus du CEP protection avancée POLARISTAR de 24 mois. Assujéti à une franchise de 50 \$ sans limite de kilométrage. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails.

**LA MAÎTRISE
DU TERRAIN** |  **POLARIS**

Polaris recommande à tous les conducteurs de suivre un cours de formation. Ne tentez pas d'effectuer des manœuvres qui dépassent vos capacités. Portez toujours un casque de sécurité et tout autre équipement de protection. Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool. ©2013 Polaris Industries Inc.

18^E CONGRÈS DES CHASSEURS ET PÊCHEURS DE LA GASPÉSIE

Les prédateurs et la faune

« Les prédateurs et la faune », tel était le thème de ce 18^e congrès annuel de la Fédération des chasseurs et pêcheurs de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine qui se tenait à Sainte-Anne-des-Monts le samedi 23 mars.

DOMINIQUE FORTIER

dominique.fortier@quebecormedia.com

Un des faits saillants de ce congrès portait sur les permis de chasse à la femelle chevreuil. La Fédération demande à ce que 500 permis de chasse soient émis pour des chevreuils femelles. Les conclusions devraient être connues le 10 avril.

Il a aussi été question de la truite arc-en-ciel qui est ciblée comme étant un important prédateur. La Fédération demande donc à ce que la pêche pour la zone 21 passe de 15 truites à illimité, comme c'est le cas dans la zone 1. La zone 21 représente une partie du golfe du Saint-Laurent et de la Baie-des-Chaleurs ainsi que le secteur des Îles-de-la-Madeleine et quelques rivières

aux abords de la 132, pour n'en nommer que quelques-uns.

Contrôle des armes à feu

Le président, Alain Poitras, a également parlé de la Loi 20 sur l'enregistrement des armes à feu. La position de la Fédération est ferme à ce sujet : « Il est inconcevable que le gouvernement du Québec veuille aller de l'avant avec un registre québécois des armes longues considérant les coûts élevés d'une telle mesure et l'absence du rapatriement des données fédérales. » La Fédération propose plutôt que le gouvernement investisse dans des programmes d'éducation axés sur le maniement sécuritaire des armes ainsi qu'un soutien aux jeunes en milieu défavorisé et les victimes d'actes criminels.



**VOUS AVEZ UNE EXPÉRIENCE
OU DES INFOS À PARTAGER ?**

Contactez-moi en toute confidentialité
paula.beaulieu
@quebecormedia.com



Alain Poitras, président de la Fédération des chasseurs et pêcheurs de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine. PHOTO DOMINIQUE FORTIER



Avril, Mois de la santé buccodentaire

Chaque sourire
est unique,
AFFICHEZ LE VÔTRE!

De bonnes habitudes à prendre pour une bouche en santé!

Par Textuel Comm

Chaque année, les professionnels de la santé dentaire profitent du mois d'avril, le Mois de la santé buccodentaire, pour présenter les bonnes habitudes à prendre pour maintenir vos dents et votre bouche en santé. En voici quelques-unes.

L'Association dentaire canadienne (ADC) recommande de consulter votre dentiste de façon annuelle. Les examens et les nettoya-

ges sont le meilleur moyen de prévenir les problèmes. En cas de signe de maladie buccodentaire, votre dentiste pourra alors poser un diagnostic, traiter le problème ou encore vous référer à un spécialiste, comme le parodontiste ou l'orthodontiste.

Le premier se spécialise dans la prévention, le diagnostic et le soin des affections de la gencive et de l'os adjacent, alors que le second s'intéresse aux anomalies de position des dents et à la malocclusion dentaire,

c'est-à-dire quand les dents du haut et celles du bas ne s'emboîtent pas correctement.

L'ADC recommande aussi de se brosser les dents deux fois par jour et d'utiliser du fil dentaire. Limiter sa consommation d'aliments sucrés et opter pour des aliments sains sont des choix sensés. Quant aux produits du tabac, ils sont à bannir. Il est également suggéré de faire un auto-examen de sa bouche régulièrement, car un changement de couleur de la gencive, un saignement, une mauvaise haleine chronique ou une sensation de pression entre les dents après les repas pourrait être les symptômes d'une maladie parodontale, voire d'un problème plus grave encore, comme la chute des dents.

Bref, quand on sait que tout ce qui se passe dans la bouche a un effet sur le corps, on comprend rapidement l'importance de

consulter de façon régulière et préventive les professionnels de la santé buccodentaire.

Le denturologiste est un des partenaires de première ligne de votre sourire. Grâce à des prothèses amovibles, il aide les gens qui ont une édentation partielle ou complète à retrouver le goût de sourire à pleines dents.

C'est aussi ce spécialiste qui assure l'examen denturologique, les prises d'empreinte, l'articulation et la mise en bouche des prothèses. Lorsqu'une prothèse est brisée, il peut effectuer les réparations et les ajustements nécessaires.

Si le Mois de la santé buccodentaire est le moment idéal pour se renseigner sur les bienfaits d'une prothèse de qualité, conçue sur mesure par un denturologiste, il n'en demeure pas moins que votre santé buccodentaire doit figurer au sommet de vos priorités, et ce, tout au long de l'année.

JB081279767

D^{re} Éloïse Audet
Propriétaire

Art-DENT
STUDIO DENTAIRE
D^{re} Éloïse Audet

349, boul. Perron
Maria (Québec)
G0C 1Y0
Tél. : (418) 759 3640

Service de dentisterie en :

- ✓ Neuromusculaire
- ✓ Implantologie
- ✓ Esthétique
- ✓ Parodontie

DENTUROLOGISTE
Gilles Babin, d.d.

- BONAVENTURE
- POINTE-À-LA-CROIX
- MARIA

208 A, Chemin St-Edgar
New-Richmond (Québec)

GOC 1CO Tél.: 418 392-5498

JB08668830

JB081278037

Clinique Dentaire
Grand-Pré

Dr Jean-François Poirier
Chirurgien-Dentiste

100, Grand-Pré, Bonaventure

418-534-2112
cliniquegrandpre@globetrotter.net



DU 6 AU 14 AVRIL 2013 LA COMMISSION SCOLAIRE RENÉ-LÉVESQUE EST FIÈRE DE CÉLÉBRER LA SEMAINE QUÉBÉCOISE DES ADULTES EN FORMATION ! BRAVO À TOUS NOS ÉLÈVES!

CENTRE L'ODYSSÉE BONAVENTURE/PASPÉBIAC



À Bonaventure, des adultes s'initient à la cuisine avec les ateliers de Louise Fugère.



On reconnaît Joseph (Joey) Paquet pour son implication, son attitude positive et sa persévérance! Ses enseignantes Catherine et Jo-Ann l'accompagnent sur la photo.

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE L'ENVOL DE CARLETON-SUR-MER



Olivier Masters et Alexandre Savoie (mécanique engins de chantier) apprennent consciencieusement leur métier à l'atelier de mécanique.



Programme en santé, assistance et soins infirmiers, le groupe de 1^{ère} année : des professionnelles en devenir!

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE BONAVENTURE



Les gagnants des Prix Équerre d'or, d'argent et de bronze 2013 : Jean-Philippe Normand, Francis Chevarie et Félix Dubé.



Sylvain Dunn et Cédric D'Orléans seront des électriciens diplômés en mai 2013.



Le groupe d'élèves en assistance à la personne en établissement de santé se préparent à faire face aux défis que représente leur futur métier.



Sonya Lecouteur et Érika Bujold, deux finissantes en secrétariat lors d'une activité de Noël.

CENTRE D'ÉDUCATION DES ADULTES DE MARIA/MATAPÉDIA



Visite to the British Heritage Village, Danika Busque, Jérémy Nadeau et Georges Lapointe font un voyage dans le temps dans le cadre de leur cours d'anglais.



Activité de la rentrée, à Maria : Cap sur la réussite par la culture!



Marc-André Gagnon élève de l'éducation des adultes accompagne Michaël Allard du groupe d'intégration sociale.



Le talentueux Tommy Deschênes-Savoie, du centre de Matapédia, réalise une œuvre dans le cadre de la journée de la culture.

POUR NOUS JOINDRE :

Services éducatifs aux adultes et à la formation professionnelle : 534-3003 poste 6017

CEA LA RAMILLE

Grande-Rivière : 418 385-3499 poste 7000
Chandler : 418 689-3911 poste 7100

CFP La Relance (chandler)

418 689-3911 poste 7100

CEA MARIA/MATAPEDIA

Maria : 418 364-7510 poste 7600
Matapédia : 418 865-2242 poste 7900

CFP L'ENVOL (CARLETON)

418 364-7510 poste 7700

L'ODYSSÉE PASPÉBIAC

CEA 418 752-2276 poste 7200
CFP : 418 752-2776 poste 7400

L'ODYSSÉE BONAVENTURE

CEA : 418 534-4677 poste 7300
CFP : 418 534-4677 poste 7500



HÔPITAL DE MARIA

Chauffage à la biomasse à l'Hôpital de Maria depuis mars dernier

En 2008, la Coopérative forestière de St-Elzéar et l'hôpital de Maria discutait de la possibilité d'utiliser la biomasse forestière pour le chauffage de l'hôpital. Maintenant, l'hôpital chauffe à la biomasse depuis le début du mois de mars 2013.

PAULA BEAULIEU

paula.beaulieu@quebecormedia.com

L'hôpital de Maria a reçu du financement pour mettre en œuvre un tel projet. En effet,

l'investissement pour réaliser le projet est de 3 350 000 \$. L'hôpital a reçu un financement de 500 000 \$ de l'agence de l'efficacité énergétique et un montant de 850 000 \$ du Ministère de la Santé et des Services sociaux. Un prêt a été contracté pour payer la balance de l'investissement. Selon Monsieur Martin Pelletier, Directeur des services techniques à l'hôpital de Maria, les économies effectuées grâce au chauffage à la biomasse, estimées à 300 000 \$ par année, rembourseront le prêt sur une période sept ans. « C'est donc dans sept ans

que les réelles économies du changement de la bi-énergie (électricité et mazout) vers le chauffage à la biomasse se feront sentir », affirme Monsieur Pelletier.

Énergie verte

Cette énergie verte aura également une empreinte écologique moindre sur l'environnement. C'est la coopérative forestière de St-Elzéar qui fournit l'hôpital de Maria en biomasse forestière. Un contrat de cinq ans a été signé. Selon la Fédération québécoise des

coopératives forestières, la biomasse est une énergie qui peut être à la fois produite par les régions et servir à leur propre besoin ainsi qu'à leur développement. Celle-ci estime que près de 80 % des revenus provenant de la vente de biomasse forestière comme combustible restent dans l'économie locale. Enfin, le chauffage à la biomasse forestière permet la revalorisation des résidus forestiers et améliore les conditions économiques nécessaires à la réalisation d'un aménagement durable de nos forêts

L'évènement

Volkswagen pour tous



Jetta 2013

Louez à partir de

153 \$ par mois
sur 48 mois*

1 000 \$ d'acompte

Tiguan 2013

Louez à partir de

295 \$ par mois
sur 48 mois*

1 000 \$ d'acompte



Das Auto.

C'est ça la valeur de l'ingénierie allemande.

1 800 ROULE VW

vw.ca

*Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur le modèle Jetta 2013 de 2,0 L / Tiguan 2.0T 2013 neuf et non immatriculé de base avec boîte manuelle à 5/6 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 395 \$ / 1 610 \$ et taxe d'accise de 100 \$ sur le climatiseur, si applicable, inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 1 000 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 210 \$ / 350 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription, jusqu'à 46 \$, au RDPRM, droits sur les pneus neufs, options et taxes applicables en sus. PDSF du modèle de base : **16 385 \$ / 26 700 \$**. Certaines conditions s'appliquent. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Offres en vigueur jusqu'au 30 avril 2013 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. Modèles montrés : Jetta Highline 2013 de 2,5 L, 26 085 \$ / Tiguan 2.0T 2013, 41 900 \$. Modèles montrés à titre indicatif seulement. Visitez votre concessionnaire ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Das Auto et dessin », « Jetta » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2013.

Les pétrolières au congrès des chasseurs

Les trois pétrolières présentes en Gaspésie ont participé au congrès annuel des chasseurs et des pêcheurs à Sainte-Anne-des-Monts avec l'objectif de remercier les chasseurs de leur collaboration mais aussi de remettre les pendules à l'heure.

DOMINIQUE FORTIER

dominique.fortier@quebecormedia.com

Fait inusité, les pétrolières Junex, Pétrolia et Mundiregina étaient présentes au congrès. Alain Poitras justifie cette présence par le fait que la Coalition Saint-Laurent avait été invitée l'année dernière pour faire une présentation. La Coalition a comme objectif d'obtenir un moratoire sur toute exploration et exploitation pétrolière et gazière dans le golfe du Saint-Laurent. « Il nous semblait important de donner la chance aux pétrolières de présenter leur côté de la médaille. » Alain Poitras avoue que jusqu'à maintenant, les groupes qui sont contre l'exploitation pétrolière en Gaspésie n'ont pas réussi à le convaincre qu'il y a un réel danger.

Pétrolia est présente dans le sud de la Gaspésie dans des forêts adjacentes à

Murdochville. « Nos chasseurs vont sur ce territoire. Il était essentiel d'en arriver à une entente avec eux pour assurer la protection de nos membres et s'assurer que la faune n'était pas menacée. »

Cohabitation harmonieuse

Le conseiller technique de Pétrolia, Jean-Yves Laliberté parle d'une cohabitation très harmonieuse avec les chasseurs. « Nous avons mis un garde de sécurité à l'entrée de la zone de chasse qui donne accès exclusivement aux chasseurs pendant certaines périodes déterminées. » Alain Poitras confirme que Pétrolia a été très respectueuse des périodes de chasse en arrêtant toute opération pour laisser le champ libre aux chasseurs.

Briser les mythes

Jean-Yves Laliberté ne se cache pas que la présence de Pétrolia au congrès est aussi pour donner de véritables informations. « Il y a trop de gens qui jouissent d'une notoriété publique qui s'improvisent comme des experts en matière d'exploitation pétrolière. La vérité est qu'il y a des forages au Québec depuis les années 1860. » L'ingénieur rappelle que le gouvernement est



Jean-Yves Laliberté croit que Pétrolia agit de façon respectueuse en attendant une réponse du gouvernement. PHOTO DOMINIQUE FORTIER

toujours le propriétaire des terres et que les pétrolières doivent être très rigoureuses dans leurs opérations. « Aux États-Unis, les entreprises utilisent des terres privées. Certaines personnes sont bien heureuses de leur laisser libre accès et se retrouver millionnaire du jour au lendemain. C'est bien différent ici. »

Jean-Yves Laliberté admet toutefois que les citoyens et la ville de Gaspé ont réagi de façon tout à fait légitime en levant le drapeau rouge quand Pétrolia est arrivé avec le puits Haldimand. « Ce n'est pas une scène habituelle pour les Gaspésiens de voir des puits de pétrole être installés près de chez

eux. Les gens que nous avons embauchés venaient de l'extérieur et ont agi comme ils l'auraient fait en Alberta où c'est tout à fait naturel de voir les pétrolières être présentes au quotidien. » Il croit que la ville a bien fait de réagir, puisque le gouvernement n'avait toujours pas statué sur la question.

Le conseiller technique va même plus loin en disant qu'à toute fin pratique, la fracturation hydraulique n'est pas une menace pour l'eau potable. « Lorsqu'on creuse à de telles profondeurs, l'utilisation de la fracturation a des effets sur un rayon d'environ 70 à 80 mètres. Il n'y a aucun risque à ce que ça remonte à la surface. »

JB081285157



EXCAVATION MICHEL
PELLETIER
INC.

R.B.Q. : 5590-5152-01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

**SPÉCIALISTE EN RÉPARATION
DE FONDATION**

AUTRES SERVICES

- Installation de pieux Vistech
- Aménagement paysager, montage de muret, pose de pavés et de marches
- Canalisation
- Coffrage en "styrofoam"
- Installation septique

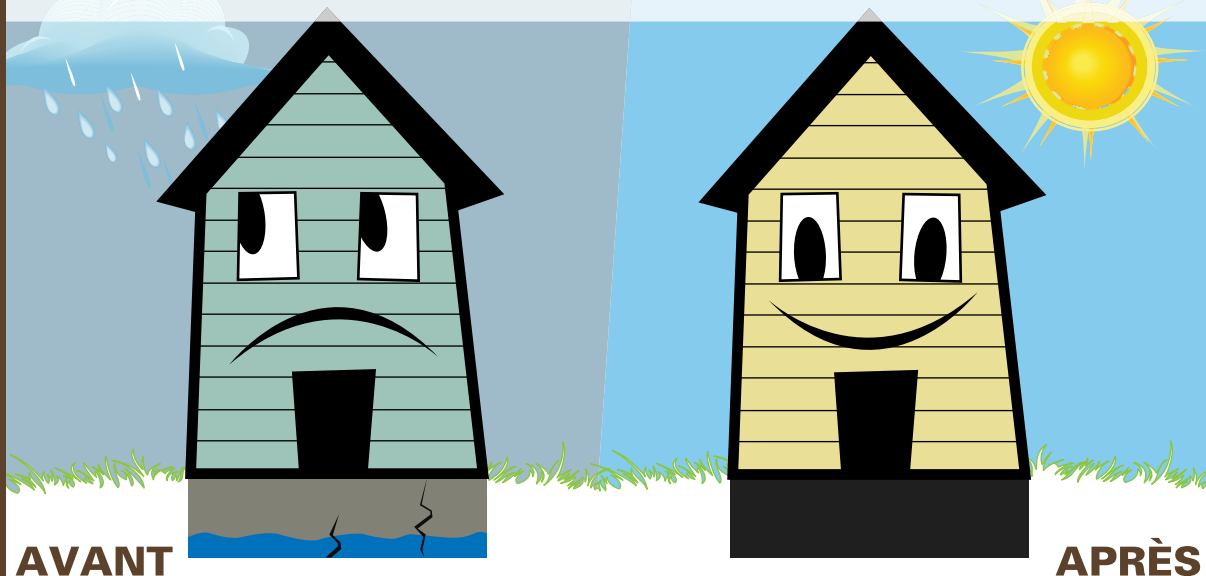


**POUR RÉGLER VOS PROBLÈMES D'INFILTRATION D'EAU ET
DONNER PLUS DE VALEUR À VOTRE PROPRIÉTÉ.**

Inspection gratuite et certificat de garantie transférable à long terme
Service clés en main

1. Inspection de fondation
2. Réparation de fissure
3. Drain de fondation
4. Imperméabilisation

Visitez notre site Web pour plus d'information : www.excavationmp.ca



Expo Gaspésie

Venez faire de
bonnes affaires...
Profitez des milliers
de dollars en rabais
et prix à gagner!

5, 6, 7 avril au
Centre des congrès
de la Gaspésie

Entrée : 5 \$
(magazines Coup de Pouce et
Décormag aux 2 000 premiers visiteurs)

Mega exposition commerciale,
plus de 60 kiosques à découvrir...

- Spas, piscines, accessoires de terrasse
- Bateaux, VTT, véhicules récréatifs
- Santé, bien-être, vêtements
- Habitation, aménagement, design
- assurances et placements
- Nouvelles technologies
- Restauration et bar sur place

Horaires du salon | Vendredi 5 avril : 18h à 21h
Samedi 6 avril : 10h à 17h et 18h à 21h | Dimanche 7 avril : 10h à 17h

Desjardins
Caisses populaires
du secteur Chaleurs

BMR
BOUTIQUE DE CHAUSSES
410 564-3650

CHNC
radiochnc.com

**COUP
de
POUCE**
LE PREMIER MAGAZINE DE DÉCORATION AU QUÉBEC
décormag



Scierie Avignon
RICHARD LEBLANC INC.

Bois de construction • Cèdre • Bois d'ébénisterie
scierie-avignon.com

tél: (418) 299-1350 scierieavignon@globetrotter.net
fax: (418) 299-1360 95, St-Joseph S, St-Alexis-de-Matapédia QC G0J 2B0

AQUA-MER

THALASSOTHÉRAPIE

CARLETON-SUR-MER

1 800 463-0867

www.aquamer.ca

info@aquamer.ca



DÉMÉNAGEMENT ET FONDATION
LOUISDUGAS

Pour partir sur du solide!

43, rue des Geais,
Maria (Québec) G0C 1Y0
Téléphone : 418 759-3927

INTERNET HAUTE VITESSE
SITES INTERNET
MULTIMÉDIA

www.navigue.com

418 752-5337 * 1 866 951-5337

**ISOLATION
MARIA-MATANE**
Sans frais: 1 888 295-2410

Ébénisterie
Alain Nadeau
418-534-3817
Ébénisterie
Fabrication d'escaliers
132, Rue Grand-Pré,
Bonaventure Qc G0C 1E0
beaubois@globetrotter.net
www.ebenisterienadeau.com

MALTAIS
Performance

418 752-7000
1 877 752-0077
190, boulevard Gérard-D.
Lévesque Est, Paspébiac

**PISCINES
Gaspésiennes**
2000

Maryse Audet
Directrice et
conseillère aux ventes

CONTACT
Signature
www.contactfutur.com
418 534 2576 / 877 534 2776

SERVICES
ARBRES
GASPÉSIE

YVES JOHNSON
ARBORISTE GRIMPEUR
et horticulteur diplômé

ÉLAGAGE SÉCURITAIRE
DÉMONTAGE D'ARBRES DANGEREUX
www.arbresgaspésie.com MARIA 418 392-3433

190A, rue Armand-Lelièvre
New Richmond, Québec G0C 2B0
Téléphone : 418-392-7444
Télécopie : 418-392-7447
Cellulaire : 418-391-2113
Sans frais : 1-855-392-7444
conceptdao@globetrotter.net

CONCEPT DAO inc.

BOIS D'APPARENCE GASPÉSIE

377, boul. René-Lévesque
Ouest, Suite 101
Chandler (Québec)
G0C 1K0

SOURCE DE
SAVOIR-FAIRE

418 689-4690

FILTROBEC

408, Principale Est
Saint-Alphonse, (Québec) G0C 2V0
418 388-5667
gilleslebrun@navigue.com

**Marcel
Dionne
& Fils inc.**

905, rue Lausanne, Rimouski
418 723-1692 www.mdionne.com

**POMERLEAU
LES BATEAUX**
DEPUIS 1966

84, boulevard Cartier,
Rivière-du-Loup, Québec
G5R 2M9

1-888-766-3756
T : 418-862-2022
F: 418-862-9493

**CONSTRUCTION
EDGAR BUJOLD**

MAISONS SUPRÊMES
LA SOLUTION AU CONFORT

Edgar Bujold, Président
Cell. : 418 730-9413
1, Route 234, Price, G0J 1Z0

Santé
Canada

Health
Canada

SE Spécialités Électriques
Rivière-du-Loup

372, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup

1 800 363-5141
www.specialiteselectriques.com

**Armoires
DISTINCTION**

BAS-SAINT-LAURENT | GASPÉSIE | CÔTE-NORD
418 723-6857 | 1 888 721-6857 | WWW.ARMOIRESDISTINCTION.COM
R.B.Q. : 5618-3684-01

Les *meilleurs conseillers*
habitation & rénovation



Joanne Barriault Designer d'intérieur, Geneviève Dugas Designer d'intérieur, Joannie Cayouette Designer d'intérieur, Carole Firlotte conseillère en décoration.

BMR

J. A. CORMIER & FILS
224 Cyr, New Richmond
392-5053

Licence P. O. 8268-657-12

JB08876213

Plomberie Lebrun inc.
R.B.Q. 8348-0848-20

• Résidentiel, Commercial
• Analyse et traitement d'eau

CMMTQ
Corporation des maîtres installateurs en tuyauterie du Québec

Caplan
418 391-7366
plomberielebrun@navigue.com

Jean Lebrun
Propriétaire
Entrepreneur plombier

JB081251276

RBQ: 2973-9331-29

DÉMÉNAGEMENT ET FONDATION LOUISDUGAS
Pour partir sur du solide!

Soulèvement d'édifices
Finition de plancher
Fondations
Excavation

NOUVEAU FRANCHISÉ DE **PIEUX XTRÊME**
Pieux vissés galvanisés

43, rue des Geais,
Maria (Québec) G0C 1Y0
Téléphone : 418 759-3927

louis.dugas@globetrotter.net
www.louisdugas.com

Louis Dugas,
Propriétaire

JB081255571

Éric et Daniel Babin

Unimat La Coop Agricole
20, des Érables
Caplan
418 388-2860
www.unimat.ca

JB081248509

G.B. Électrique enr.
Entrepreneur Électricien

- RÉPARATION & ENTRETIEN DE FOURNAISES À L'HUILE
- NETTOYAGE DE CONDUITS DE VENTILATION
- INSTALLATION DU CONCEPT BI-ÉNERGIE

Francis Bujold, propriétaire
418-534-4585

163, route de la Rivière,
Saint-Elzéar, Qc G0C 2W0

JB081248741

Michel Leblanc
Conseiller à la quincaillerie

Gerry Dort
Conseiller aux matériaux

Sandra Grant
Décoratrice intérieur

Les entreprises **Trécart**

ACE MARIA
418 759-5405

JB081255581

Véronique Roy Stéphanie Roy

DÉCOR CONSEILS
Véronique Roy enr.

Décoratrices et cuisiniste sur place
234, Gérard-D. Lévesque Ouest
Paspébiac (Qc) G0C 2K0
Tél. et téléc. : 418 752-2528

JB081255526

André Moreau
Spécialiste, installateur de pompes

Licence RBQ:
1879-3737-62

LOCATION MOREAU INC.
Nous Louons Tout (ou presque)

223, ch. Cyr, New Richmond
418 392-4219

JB081256469

conciergerie **S.M.S. INC.**

GUS Le plus grand réseau de professionnels de l'après-sinistre

Sabrina Barriault Janique Babin Charles Barriault

- Nettoyage après sinistre
- Entretien commercial
- Cirage de plancher

61, Boul. Perron Est, CAPLAN
Tél. : 418 388-5042 Cell. : 418 391-2261

JB081259193

Sous Un Même Toit

PLANS de construction / rénovation résidentielle

Gervais Demers Tech. Arch. Sénior
418.752.7318

JB081251268

PLAN Zari
SERVICE EXCLUSIF

Sylvie Bois
Technologue en architecture

Martine Dionne
Designer d'intérieur

planzari.com | 418 794.2903

JB08876223

PISCINES Gaspésiennes 2000

Piscines gaspésiennes 2000

Vente et installation de Piscines et Spas

Service ouverture et fermeture

Accessoires de piscines

Sandra Leblanc, conseillère aux ventes

338, Port-Royal, Bonaventure
418 534-0077

JB081248751

INTER LUMINAIRES

Lumi-Tech
Résidentiel - Commercial - Industriel

147B, boulevard Perron Est
New Richmond

Tél. : 418 392-4434
Téléc. : 418 392-4422

lumitech@globetrotter.net

JB081248760

Avec vous
depuis **35** ans!


**Marcel
Dionne
& Fils inc.**

**DÉCOUVREZ NOS COLLECTIONS 2013 DE SPAS ET MEUBLES DE JARDIN
LORS DE L'EXPO GASPÉSIE
les 5-6 et 7 avril**

 **CLUB
PISCINE**
SUPER Fitness

FONTAINE

NOUVEAUTÉ



Elite Spas

6 places 92" x 92" x 35"
Système de son Bluetooth
50 jets en acier inoxydable

Rég. 12 999.99\$

Spécial 8 999.99\$*

3400



Elite Spas

6 places 92" x 92" x 35"
Système de son Sony
Système UV Clean Zone
48 jets en acier inoxydable

Rég. 9 999.99\$

Spécial 6 499.99\$*

5600



Elite Spas

5-6 places 92" x 92" x 38"
Système de son Sony
Système UV Clean Zone
54 jets en acier inoxydable

Rég. 11 999.99\$

Spécial 7 999.99\$*

Et profitez de promotions spéciales sur place



905, rue Lausanne, Rimouski
1 877 723-1692
www.mdionne.com



Lundi au mercredi
Jeudi et vendredi
Samedi
Dimanche

8 h à 17 h 30
8 h à 21 h
9 h à 17 h
FERMÉ



De gauche à droite : Mahé Landry (entraîneuse), Raphaële Guité, Geneviève Comeau, Victor Ste-Marie, Coralie Lapointe, Mégan Leblanc, Alexia Pietrantonio, Aglaé Lambert, Rosabelle Leblanc, Frédérique Audet, Nathan Benoît et Pascale Lavoie (entraîneuse) PHOTO COURTOISIE

Saumoneaux : une belle délégation de nageurs à Rivière-du-Loup

Onze nageurs et nageuses du groupe Elite des Saumoneaux de New Richmond ainsi que leurs deux entraîneuses, Pascale Lavoie et Mahé Landry, prenaient part à la troisième rencontre régionale du circuit de l'Association de natation de l'Est-du-Québec.

Cette compétition, qui se tenait à Rivière-du-Loup le 16 mars dernier, était l'avant-dernière étape d'un total de

quatre rencontres permettant aux athlètes de cumuler des points, pour eux et pour leur équipe, afin de remporter différents honneurs tels que le meilleur nageur par catégorie d'âge, le meilleur club de la région ainsi que le club s'étant le plus amélioré au cours de la saison.

Parmi les athlètes portant les couleurs des Saumoneaux, nous retrouvons chez les dames, Frédérique Audet (2e, 3e, 3e positions), Geneviève Comeau (2e, 4e, 4e positions), Raphaële Guité (1e, 3e,

3e positions), Aglaé Lambert (1e, 4e, 8e positions), Mahé Landry (1e, 1e, 2e positions), Coralie Lapointe (10e, 19e, 21e positions), Mégan Leblanc (8e, 9e, 17e positions), Rosabelle Leblanc (1e, 4e, 5e positions) et Alexia Pietrantonio (2e, 6e, 6e positions). Du côté des hommes, nos deux représentants étaient Nathan Benoît (1e, 2e, 3e positions) et Victor Ste-Marie (3e, 3e, 4e positions).

Actuellement, les Saumoneaux sont dans la course pour remporter la bannière du club s'étant le plus amélioré en

2012-2013. Tirant légèrement de l'arrière, avec seulement quelques points de retard sur St-Anne-des-Monts, les Saumoneaux se retrouvent pour le moment en deuxième position. Ce sont les 18 et 19 mai prochains que tout se jouera pour les clubs de l'Est-du-Québec puisque ce sera la dernière étape du circuit des compétitions régionales. Entre temps, les athlètes de New Richmond participeront à l'annuel Championnat par équipe qui, cette année, se déroulera à Jonquière du 26 au 28 avril.

CONNAISSEZ-VOUS VOS COMMANDITAIRES AIR MILES^{md} ?

- Avec AIR MILES vos vacances arriveront peut-être plus vite que vous ne le croyez!
- Avec AIR MILES recevez des récompenses!
- Avec AIR MILES recevez des offres de prime!
- Avec AIR MILES vous recevrez des offres exclusives!
- Avec AIR MILES vous pouvez économiser



IGA *Marché Marc Desbiens*

111, Gérard-D. Lévesque Ouest, Paspébiac

418 752-2288

JEAN COUTU 523, boul. Perron, CARLETON

on trouve de tout... même un ami! ❤️ 418 364-3393

Payez vos achats avec vos milles de récompense

IGA

Martin Duguay
Propriétaire

120, Perron Ouest, New Richmond

418 392-4237

JEAN COUTU

On trouve de tout... même un ami! ❤️

Paspébiac 112, Gérard D. Lévesque Ouest 418 752-3807

Gascons 4-A, route du Havre 418 396-2025

clubvoyages Bellaventure

574-2, boul. Perron Maria Qc G0C 1Y0

418 759-5656

1 888 755-6355

Cet endroit dont vous rêvez. Nous vous y conduirons.

Titulaire d'un permis du Québec

vitevitevite.ca

LES PETITES ANNONCES ÇA VEND...VITE! VITE! VITE!

Le plus grand reseau de petites annonces au pays

1 877 726-6730

classes@quebecormedia.com

POUR ANNONCER

- IMMOBILIER 114 à 380
- EMPLOI ET FORMATION 400 à 458
- MARCHANDISE 500 à 552
- SERVICES 600 à 740
- VÉHICULES 800 à 850
- ÉVÉNEMENT SPÉCIAUX 900 à 924

Télécopieur:
1 877-680-2525

PAIEMENT



Nos annonceurs sont priés de vérifier leurs annonces dès le premier jour de publication. L'hebd. Quebecor ne se tient pas responsable pour plus d'une (1) insertion d'une annonce erronée. L'article 11 de la Charte des droits et libertés de la personne déclare que: Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination, ni donner une autorisation à cet effet. La Loi sur la protection du consommateur stipule que: Article 242: Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. Article 243: Aucun commerçant ou manufacturier ne peut, dans un message publicitaire concernant un bien ou un service offert au consommateur, indiquer comme une adresse, une case postale sans mentionner au moins son adresse.

200
↓
274

PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES

274

TERRAINS TERRES

4 SUPERBES TERRAINS résidentiels de + 35 000 pi.ca. chacun situé à St-Siméon, rue tranquille avec service d'aqueduc et d'égoûts. (418)534-2738 (418)534-2513

286
↓
288

BUREAU COMMERCIAL INDUSTRIEL

288

ENTREPÔTS LOCAUX

LOCAL commercial 550p.c. centre-ville Bonnaventure rue Grand-Pré, dans l'immeuble Les Edifices Robin (418)391-4055

300
↓
380

IMMOBILIER LOCATION

348

CHALET MAISONS DE CAMPAGNE

A CAPLAN chalet à louer à la semaine fin mai à mi-septembre, 4 personnes, non fumeur tout inclus, (418)388-5597 kijiji.com

367

LOGEMENTS À LOUER

A CAMPBELLTON appartement spacieux, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, balcon privé, intéressante vue de l'eau, 506-759-4627

A CARLETON 11/2 chauffé, éclairé, non fumeur, pas d'animaux, près cegep. (418)391-1539

A CARLETON 27 rue Benjamin Leblanc: 41/2 non-meublé, non-chauffé non-éclairé, disponible maintenant, non fumeur et pas d'animaux (418)392-9089

A CARLETON 6 1/2 A LOUER près de tous les services, meublé, chauffé, éclairé, non-fumeur 900\$/mois (418)364-6344

A MARIA petit 4 1/2 à louer, rénové, semi meublé, câble et internet inclus, entrée laveuse-sécheuse, non fumeur dans un demi sous-sol, 400\$ par mois, libre immédiatement (418)759-3727

A NEW RICHMOND OUEST 106 CHEMIN DE LA PLAGE 21/2, meublé, chauffé, éclairé, télévision, câble inclus, vue sur la mer, endroit tranquille pour personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux RÉFÉRENCES LIBRE IMMÉDIATEMENT (418)392-5112

APPARTEMENT À LOUER À BONAVENTURE 1 1/2 pièce, meublé, chauffé et éclairé, câble Communiquiez au 418-388-5560 ou 1-877-388-5563

367

LOGEMENTS À LOUER

CAPLAN, 41/2 semi sous-sol libre maintenant ou 41/2 rez-de-chaussée libre 1er juillet, non chauffé, non éclairé, non meublé 450\$/mois, pas d'animaux, références demandées 418-775-1634

CARLETON, 19 rue Lacroix, résidence pour retraités SERVICES OFFERTS: conciergerie, déneigement, système de sécurité, système d'échangeur d'air dans chaque appartement, service de repas et air climatisé sur demande. Pour informations: 418 364-6181 ou 418364-1320

DUPLX: APPARTEMENT 2 chambres à coucher, semi-meublé, avec balcon, non fumeur, aucun chien, pour adulte seulement, à Campbellton NB (506)759-4258, week-end: (418)756-6008 ***AUTRES APPARTEMENTS DISPONIBLES

MATAPÉDIA, 5 1/2 (2 chambres possibilité de faire 3), haut de maison, 2ème étage, grand balcon, cabanon, endroit tranquille, pour couple tranquille ou retraité, en banlieue à 5 min. de Matapédia et 25 min. de Campbellton, revêtement de plancher neuf, libre immédiatement, 500\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé. 418-788-2929

RIVIÈRE-DU-LOUP Appartements hôteliers Place St-Georges Meublés, chauffés, éclairés Câble/Téléphone/Internet Stationnement, buanderie propre, tranquillité, service 295\$/mois + 1-855-862-9524

ST-SIMEON 51/2, 1er mai, super vue sur la mer 600\$, 31/2 immédiatement 395\$ près de l'église, (418)534-3612

2 logements à louer à Carleton 4 1/2 disponible 1er juillet et un 4 1/2 au sous-sol disponible immédiatement. Pour information 418-364-7688 demandez Vicky

368 MAISONS À LOUER

À MARIA, MAISON À LOUER 3 chambres à coucher, située près de l'hôpital, 850\$/mois, libre 1er juillet Contactez le (418)759-3931

374 RECHERCHE LOCATION

BONJOUR JE SUIS À LA RECHERCHE D'UN LOGEMENT 3 1/2 OU 4 1/2 à POINTE À LA CROIX pour la mi-mai ou début juin. Je suis un homme seul, retraité avec bonnes références, non fumeur, tranquille. Si vous avez une disponibilité contactez-moi Jacques (450)347-2148 ou courriel: lap.jac@bell.net

412
↓
458

EMPLOI

430 HÔTELLERIE BARS ET RESTAURANTS

A CARLETON SUR MER RESTAURANT BLEU MARINE RECHERCHE Serveur(euse) Cuisinier(ère) Aide-cuisinier(ère) et bar laitier Contactez (819)574-2267 Hélène ou Sylvain

500
↓
552

MARCHANDISE

504 ANIMAUX

COMMANDEZ VOS VOLAILLES POUR VOTRE ÉLEVAGE ESTIVAL 2013 Coqs à chair, poules pondeuses, dindes, caillies, canards, etc. Informations: (418)534-4251

504 ANIMAUX

DINDES À VENDRE Royal Pam, Blue Slate, Wild Turkey, Naragacet, Red Turkey.

A vendre dindes coqs et poules à chair, poules pondeuses et autres Tél: (418)534-3014

517 DIVERS À VENDRE

SCIERIES PORTATIVES - À bande ou à chaîne - FAITES DE L'ARGENT et ÉPARGNEZ DE L'ARGENT. Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées www.Scieries-Norwood.ca/400QN 1-800-408-9995 poste: 400QN

532 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

A VENDRE 4 portes jardin usagées de 6' de largeur. 375\$ chaque (418)794-2602 (418)391-7700

534 MUSIQUE

COURS DE GUITARE à ma résidence, 1 heure par semaine 10 cours pour 50\$. (418)364-7935

546 PISCINES, SAUNAS, SPAS

COUVERTURES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

680
↓
690

ADULTES

682 SERVICES DE CONVERSATIONS

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Conversation intime en direct, appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1, en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015 Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

690 SERVICES DE RENCONTRE

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations discrètes, rencontres inattendues, les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6969 Sinon: 1-866-552-8505. L'aventure est au bout de la ligne

700
↓
716

BABILLARD LOISIRS

704 ASTROLOGIE

1 appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au 1-866-503-0838 ou depuis votre # (carré) 4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

704 ASTROLOGIE

ASTROLOGIE voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. tél.: 819-416-0733 (3.99\$/min)

704 ASTROLOGIE

MME Sorel, 40 ans d'expérience dans la voyance, des réponses à toutes vos questions sans attendre. Tél.: 514-764-7754 (2.90\$/min.)

SAVOIR c'est pouvoir, ne vous laissez plus surprendre par votre futur. Justine médium de naissance. Tél.: 418-210-0151 (2.90\$/min)

VOYANCE ZEN, RETROUVEZ VOTRE ÉQUILIBRE AVEC DES RÉPONSES PRÉCISES ET DATES. Nathalie voyance pure, naturelle. Tél.: 514-764-7752 (3.99\$/min)

720
↓
740

AFFAIRES FINANCES

720 ARGENT À PRÊTER

BESOIN d'argent? Vous possédez REER, CRI, Fonds de pension ex-employeur. Transformé en argent cash. Nous pouvons vous aider. 1-855-720-7738 preplusrapide.com

Prêt de 500\$ et + Sans enquête de crédit Réponse en 1 heure 1-888-994-2235

736 SERVICES FINANCIERS

!!!! ABAISSE: Tes PAIEMENTS! Problèmes de Dettes? La Solution: CONSOLIDATION regroupant vos dettes en 1 seul versement minimum par mois: Carte de Crédit, Hydro, Impôt, Prêt, Recouvrement, Saisie, etc. Consultation sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 7J/7, 8/20H. 1-888-371-0661

736 SERVICES FINANCIERS

ArgentDirect.com Prêt de 500\$ et +. Approbation en 1h ou moins. Aucune enquête de crédit. Application par téléphone ou en ligne. Dépôt le jour même. 1-888-374-5777

738 SERVICES JURIDIQUES

CASIER JUDICIAIRE? Obtenez votre pardon! Pour en savoir plus: 1-866-242-2411 ou www.nationalpardon.org Pour travailler et voyager librement. Garantie par le Centre du Pardon National

SAAQ - SAAQ - SAAQ. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous, consultation gratuite. M. Dion Avocats 1-855-282-2022 www.avocatsaaq.com

799
↓
850

AUTRES VÉHICULES ET SERVICES

836 MOTOCYCLETTES ET ACCESSOIRES

2 MOTOS HONDA GOLDWING 1983 moteur cylindre 1100 à vendre pour les pièces (418)392-7258 (418)391-1325

838 MOTONEIGES ET ACCESSOIRES

BOMBARDIER SCANDIC 2002 600 liquid 20", 8,000km, en parfaite condition, 3,700\$ (418)723-1849

L'heure des marées

Marées du 4 AU 10 AVRIL 2013

Jour	02:58 B	09:51 H	17:12 B	22:38 H
Jeudi 4 avril				
Vendredi 5 avril	04:22 B	10:59 H	18:14 B	23:44 H
Samedi 6 avril	05:40 B	12:09 H	19:05 B	
Dimanche 7 avril	00:42 H	06:47 B	13:14 H	19:49 B
Lundi 8 avril	01:34 H	07:45 B	14:07 H	20:26 B
Mardi 9 avril	02:21 H	08:37 B	14:53 H	20:59 B
Mercredi 10 avril	03:04 H	09:24 B	15:33 H	21:31 B

H = Haute B = Basse

Sitôt placé, sitôt vendu!

1 877 726-6730

DISTRIBUTION DE VOTRE JOURNAL

Vous n'avez pas reçu votre copie? Contacter le service de distribution au

1 877 663-9002

BABILLARD

Soccer à Maria

L'inscription des joueurs de soccer pour Nouvelle, Carleton-sur-Mer et Maria se tiendra les jeudis 11 et 18 avril de 18 h à 20 h aux endroits suivants : Nouvelle : Centre sportif Louis-Sleighter (aréna), Carleton-sur-Mer : hôtel de ville et Maria : Chalet des sports (Centre communautaire). Tous les parents et joueurs sont invités à consulter le site web de la ligue de soccer Avignon Est (www.socceravignon.com) pour des infos concernant l'inscription.

Danse au Rustico

Le nouveau conseil d'administration du Centre Rustico vous invite à une soirée de danse le samedi 6 avril avec Frédéric Lagacé et Rock Alexandre Chouinard.

Marché aux puces

À la Salle des 50 ans et plus de Pointe-à-la-Croix, 5 avril de 8h à 15h et 6 avril de 8h à 14h.

Bingo Artisanat

Le 21 avril à 13 h 30 au Centre communautaire de St-Alphonse. Coût d'entrée 5 \$ la carte fenêtre. Au profit du Cercle des Fermières de l'endroit.

Danse à New Richmond

Le 6 avril à 20 h 30 au Centre communautaire. Par le Club des 50 ans et plus. Musique de Ghislain Joseph.

Fermières de Caplan

Assemblée régulière du Cercle le 8 avril, 19h, à l'endroit habituel. Notez le changement d'heure.

Fermières de New Richmond

Le Cercle tiendra sa reunion le 10 avril, 19 h 30, au local habituel.

Marché aux puces

Les 11 et 25 avril de 9h à 16 h au 103 rue des ponts à New-Richmond. Filles d'Isabelle Mgr Fortier. Réunion des Filles d'Isabelle

Mgr Fortier le 15 avril 19h30 au sous sol de l'église de New Richmond.

Soirée de danse

Le club des 50 ans et plus de St-Siméon vous invite une soirée de danse le 13 avril, 21h à la salle municipale de St-Siméon.

Comptoir Chiffonnier de Nouvelle

Marchandise printemps-été est disponible. Mardi et jeudi 13h à 16h et dernier jeudi du mois 18h à 20h30. Info: 418-794-2795.

Danse à Caplan

Le 7 avril à 13 h 30 au Centre communautaire avec Michael Jérôme et Peter Carter au violon. Apportez vos chapeaux. Prix de présence.

Whist Militaire

Centre communautaire St-Pie X, 7 avril. Inscription: 13h30.
Prix: 1ère table : 300\$, 2e table : 200\$ 3e table : 100\$. Info: Jeannine Lebrasseur au 418 752-5234 et Corine Horth 418 752-5750.

Fermières de Carleton

Réunion le 10 avril, 19h, à la sacristie. N'oubliez pas le 9 avril à 18h30, notre atelier sur le tricot.

Après-midi d'amateurs

Le 14 avril à 13 h 30 à la Salle des Chevaliers de New Carlisle. Le coût d'entrée est de 5 \$ par personne. Billets en vente à l'entrée. Info: Émilien Poirier, 418-534-2248 ou Jean-Raymond Leblanc au 418-752-5729.

REMERCIEMENTS




Nous désirons sincèrement remercier tous ceux et celles qui nous ont témoigné des marques de sympathie, de quelque façon que ce soit, lors du décès de notre mère madame **Jeanne Landry**; décès survenue à la résidence St-Joseph de Maria le 13 mars 2013. Elle était âgée de 92 ans 10 mois. Un merci spécial à tout le personnel de la résidence St-Joseph, ainsi qu'aux docteurs Thibault et Cormier.

Veuillez considérer ces remerciements comme étant personnel.

Ses enfants : Benoit, Réjean, Denis, Angèle et Régine

JB081274551

Remerciement



Nous désirons remercier tous ceux et celles qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Philippe Cyr survenu le 5 mars 2013.

Merci spécial aux Chevaliers de Colomb, à l'abbé John LeBlanc et au personnel du manoir de New Richmond pour leurs délicates attentions. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Ses sœurs : Gemma, Doréa (Laurent)

Son frère : Roland (Denise)

JB081276724

Partie de sucre

La Maison de la Famille Avignon vous propose une partie de sucre traditionnelle le 6 avril de 13 h 30 à 16 h à la Cabane à sucre de Louis-Marie Rivard à St-Alexis (au bout de la rue, affiche inscrite RIVARD) pour les familles. Gratuit. Inscription : 418-865-2740 ou par courriel à mdfavignon@gmail.com Inscription avant le 3 avril (nom, numéro de téléphone et nombre de personnes). Il est préférable de vous inscrire afin de nous permettre de planifier l'activité en fonction du nombre de participants. 20 inscriptions requises pour que l'activité ait lieu. Détails de l'activité: partie de sucre traditionnelle, tire sur la neige, chasse aux trésors du printemps, activité pères-enfants.

Comptoir aux Trouvailles de Carleton-sur-Mer

Les vêtements printemps-été sont disponibles. Heures d'ouverture: lundi au jeudi :13h à 16h et jeudi soir 18h à 21h. Dernier samedi du mois au 531B Perron.

Rendez-vous pour les jardiniers

Le 23 avril, de 19 h à 20 h, à la Maison

Harvey au Village gaspésien de l'héritage britannique. Que vous soyez un jardinier expert ou débutant, vous voulez faire pousser des fleurs ou des légumes, alors venez nous rejoindre. La réunion se tiendra en français et en anglais et sera dirigée par le technicien agricole, Michel Allard. À la suite, un rendez-vous mensuel sera programmé en se concentrant sur des sujets choisis par le groupe. Info: Carolyn Taylor, 418 392-4487 ou Facebook [gaspesianvillagegaspésien](https://www.facebook.com/gaspesianvillagegaspésien).

Société horticole Les cols verts / Jardin communautaire

Le 3 avril, à 19 h 30, Nicolas Audet, agriculteur fort expérimenté de la Baie des saveurs (<http://baiedessaveurs.ca/>), présentera une conférence sur la préparation de la terre pour nos diverses sortes de végétaux ainsi que sur la lutte contre les ravageurs. À la Salle du conseil municipal de Carleton-sur-Mer. Des cartes de membres au coût de 10 \$ seront en vente. L'admission sera gratuite pour les membres et un prix d'entrée de 2 \$ est demandé pour les autres, de Carleton-sur-Mer et des environs.



ANNONCEZ GRATUITEMENT VOS ÉVÉNEMENTS SANS BUT LUCRATIF
ALAIN.LAVOIE@QUEBECORMEDIA.COM

AVIS DE DÉCÈS ET REMERCIEMENTS



À l' Hôpital régional - Rimouski le 23 mars 2013, est décédée à l'âge de 65 ans et 6 mois madame Denise Lagacé, demeurant à Saint-Alexis de Matapédia, épouse de monsieur Serge Brunet, fille de feu monsieur Alphonse Lagacé et de feu madame Lydia Pineault. Elle était la sœur de l'Abbé Guy Lagacé, curé de la paroisse de Sainte-Blandine.

Les funérailles seront célébrées ultérieurement en l'église de Saint-Alexis de Matapédia.

Elle laisse dans le deuil son époux Serge Brunet, sa fille Nadia Brunet (Patrice Guilbeault), son fils Michel Lagacé (Michelle Gagné), ses petits-fils Mathias et Anthony, ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux, nièces, ses oncles, tantes, cousins, cousines et tous ses amis(es).

Nous tenons à vous exprimer à l'avance notre profonde gratitude pour tous vos témoignages de sympathie. Un remerciement spécial au personnel de l'Hôpital d'Amqui et de l'Hôpital de Rimouski ainsi qu'au docteur Paul Leblanc de Matapédia pour les bons soins prodigués à notre chère Denise. La famille.

Les services professionnels ont été confiés à la :
Coopérative Funéraire du Bas-St-Laurent
Rimouski - 418 722-7044 Mont-Joli - 418 775-2910
sympathiescoopbsl@globetrotter.net
www.cfbsl.com

CFBSL

JB081284262

REMERCIEMENTS



Notre mère **dame Isabelle Aubut** est décédée le 1^{er} mars 2013, à l'âge de 85 ans. Emportée par la maladie, elle nous a quittés en toute dignité suite à de longues hospitalisations.

Nous tenions grandement à remercier le Centre hospitalier de Maria et l'Hôtel-Dieu de Québec pour l'ensemble des soins prodigués avec compréhension et grande délicatesse.

Un merci tout spécial au Dr Jean-Louis Lévesque (médecin de famille), pour son grand professionnalisme tout au long des suivis médicaux.

Enfin, un merci sincère à tous ceux et celles qui nous ont témoigné leur sympathie à l'égard de notre mère et notre grand-mère.

Merci pour les dons, cartes et fleurs offerts en guise de compassion. Ce fut un geste grandement apprécié.

Ta fille Nicole qui t'aime beaucoup
Raynald, Adrien, Monia, Therry et Marlène

Tu resteras toujours présente dans nos coeurs !

JB081279491

Bilan du tournoi régional de Newport

Du 14 au 17 mars dernier, Newport présentait les Championnats régionaux de hockey mineur Simple lettre A.

GILLES PHILIBERT

Chez les novices, la Baie-des-Chaleurs a remporté les honneurs en finale 3 à 1 contre Le Rocher. Dès la 1ère période, les gagnants avaient pris les devants 3 à 0 sur des buts de Louis-Antoine Horth, Thomas-Loïc Horth et Alexis Duchesneau.

Les Atomes de la Baie-des-Chaleurs triomphent

Pour une 2ième finale d'affilée, la Baie-des-Chaleurs a triomphé contre l'équipe hôte en fusillade au pointage de 5 à 4. Jimmy Loisel a enfilé le but gagnant en tir de barrage. Pour les champions, Jack Larose-Parent a inscrit 2 buts alors que François-Raphaël Moulins-Horth et Mikael Aspirot ont complété la marque.

Pee-wee

La Baie-des-Chaleurs a connu la défaite en prolongation 4 à 3 contre Le Rocher. Guillaume Dubé a déjoué le gardien adverse, son 2ième but du match, pour procurer les honneurs. Alex Syvret a été l'auteur des 2 autres filets pour les gagnants. Pour la Baie-des-Chaleurs, Jeremy Grenier a marqué 2 buts et Samuel Whittom s'est aussi inscrit au pointage.

La puissance des Bantam du Rocher

La victoire de l'équipe Pee-wee a possiblement inspiré les représentants de la zone le Rocher qui a défait la formation hôte au compte de 8 à 1.

Midget

Les Blizzards P.G.N.P. ont eu le meilleur en finale contre les Épaulards de Grande-Rivière 4 à 1.

DEMANDE DE CANDIDATURES PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN (CONCIERGE)

La Société de développement économique et industriel de Caplan (SDEIC) est à la recherche d'un PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN – CONCIERGE pour effectuer les travaux d'entretien au centre d'appels du 94, boul. Perron Ouest.

Sous l'autorité de la directrice, le préposé à l'entretien – concierge aura comme tâches principales :

Description des tâches :

- effectuer l'entretien et le nettoyage régulier soit : époussetage, balayage, lavage de planchers, lavage de fenêtres, déneigement, etc.;
- disposer des matières résiduelles et recyclables;
- effectuer des travaux de nettoyage annuels/ appliquer le programme d'inspection visuelle et d'entretien des bâtiments;
- nettoyer l'accès à l'entrée principale en période hivernale;
- effectuer des réparations mineures (plomberie, électricité, menuiserie, peinture, etc.);
- autres tâches reliées à l'emploi;

Exigences :

- posséder un diplôme d'études secondaire V ou toute expérience pertinente pouvant compenser le manque de formation;
- avoir une bonne capacité physique et faire preuve de débrouillardise;
- être apte à effectuer des travaux de nettoyage réguliers avec minutie et discrétion;
- être capable de faire des réparations mineures de plomberie, électricité, menuiserie, etc.
- faire preuve d'autonomie et être disponible;
- posséder un permis de conduire valide serait pertinent afin d'assurer les déplacements (sur appel);

Horaire :

- Horaire : entre 35 h et 40 h/semaine, pouvant être variable, principalement le soir sur semaine et peut être sur appel de jour.

Rémunération :

- La rémunération et les conditions de travail sont établies en fonction du décret sur le personnel d'entretien d'édifices publics de la région du Québec;
- La SDEIC fournira les outils nécessaires (balayeuse, produits, etc.) à l'accomplissement des travaux d'entretien.

Pour toutes les personnes intéressées à poser leur candidature à ce poste, le curriculum vitae doit être reçu avant **15 h 00, 12 avril 2013** :

Par la poste : SDEIC, 17, boul. Perron Est, Caplan (Québec) G0C 1H0
Par courriel : lcastilloux.caplan@globetrotter.net
Par télécopieur : 418-388-2429
En personne : 17, boul. Perron Est

JB081282703



Dixie Lee

BONAVENTURE

CAISSIÈRE / CUISINIÈRE DEMANDÉE

10,00 \$ à 12,75 \$ / heure

Salaire selon horaire et expérience
Habillemeent fourni et repas gratuits

Tél. : 418 534-2233

OFFRE D'EMPLOI
OFFRE D'EMPLOI

JB081256159

OFFRE D'EMPLOI



JEAN GOUTU

On trouve de tout... même un ami! ❤️

Vous souhaitez devenir **ASSISTANT(E) TECHNIQUE EN PHARMACIE**, mais n'avez pas l'expérience? Vous aimez le service à la clientèle et le travail d'équipe? Vous êtes énergique et ouvert(e) à apprendre?

Nous vous invitons à vous joindre à notre équipe à titre d'assistant(e) technique en pharmacie à temps plein (35 heures par semaine, temporaire un an). Nous vous offrons une formation complète en début d'emploi. Maîtriser un français fonctionnel est essentiel. Maîtriser l'anglais est un atout.

Pour en savoir plus sur ce poste ou pour transmettre votre CV, communiquer avec Mme Desjardins avant le 12 avril à l'adresse suivante: 145 chemin Cyr, New Richmond, G0C 2B0 ou par télécopieur au 418 392-6068.

Seuls les candidats retenus seront contactés

JB08128235

LS

PROJET RÉSIDENTIEL COMMERCIAL

LS.DESIGN@GMAIL.COM

Design



« UN STYLE DE VIE À VOTRE IMAGE »

JB081282622

NOMINATION

Originaire de New Richmond, Louis-Simon Cavanagh DESIGNER à été diplômé à Montréal en 2010. Il est maintenant heureux de vous offrir ses services chez Store Mag. Venez le rencontrer pour tous vos besoins :

- Plan de coloration
- Sélection de matériaux (recouvrement de plancher)
- Plan d'aménagement • Habillage de fenêtres
- Accessoires décoratifs • Consultation à domicile



Louis-Simon Cavanagh



Couvre-Plancher
Habillemeent de fenêtres & literies
Benoit & Richard Durand, propriétaires • Service bilingue
176, route 132 est, New Richmond, Qc G0C 2B0
• Tél. : (418) 392-5442 • Téléc. : (418) 392-6638

Offre d'emploi

Le garage Ferguson est à la recherche d'une personne pour combler le poste de

MÉCANICIEN

Expérience, personne de confiance, ponctualité et sens de l'organisation seraient un atout

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en main propre à
 Greg et Stéphanie au
 123 Blvd Est, New Richmond.

JB081283625

Sports

Tous les sports
de la région, tous les jours
www.lechodelabaie.ca

New Richmond remporte le Tournoi « Village 50 ans et plus » à Caplan

(A.L.) C'est une formation de New Richmond qui a remporté la troisième édition du Tournoi « Village 50 ans et plus » qui a été présentée à Caplan.

En effet, c'est lors de la fin de semaine des 1er, 2 et 3 mars dernier que c'est déroulé la troisième édition du tournoi "Village 50 ans et plus" au Centre sportif John-Lapointe de Caplan.

En tout, six équipes de la région de la Baie-des-Chaleurs étaient représentées, soit Caplan, St-Siméon, Bonaventure, Port-Daniel-Gascon, Chandler et New Richmond en plus de deux équipes démonstration de 60 ans et plus provenant de St-Elzéar et de Campbellton.

Outre les différentes parties de hockey présentées, participants et spectateurs ont eu le droit à des prestations musicales lors du vendredi et du samedi soir.

La finale du dimanche après-midi, qui réunissait les équipes de Bonaventure et New Richmond a permis à cette dernière formation de repartir, pour une troisième fois consécutive, avec les honneurs par la marque de 5 à 2.

Cette troisième édition a été qualifiée de succès et les organisateurs reviendront à l'hiver 2013 avec la quatrième édition de ce tournoi de hockey très populaire.

En terminant, le comité organisateur désire remercier toutes les personnes qui se sont impliquées d'une façon ou d'une autre pour la réussite de cet événement.



Voici les joueurs de la formation de New Richmond qui ont remporté les grands honneurs du Tournoi « Village 50 ans et plus » de Caplan au début du mois de mars.

PHOTO COURTOISIE

JB081276231

Nathalie Paquet de l'agence Co-operators de Caplan honorée pour son implication communautaire

L'agence de Caplan se démarque

Lors du dernier gala annuel, tenu à Montréal, le 24 janvier dernier, les efforts déployés par Nathalie Paquet, de l'agence Co-operators de Caplan, ont été salués par les employés et la direction.

S'étant démarquée pour son implication communautaire, Nathalie a remporté la prestigieuse Mention 2012 dans la catégorie « Implication communautaire et sociale ».

Le souci de la qualité, de génération en génération.

Diplômée en technique administrative option assurance en 2000, Nathalie a débuté comme courtier en assurances de dommages, dans le cabinet de ses parents, Assurances Claude Paquet inc. En 2011, elle devient agent pour la compagnie Co-operators, une coopérative de propriété canadienne dont les actifs sous administration s'élèvent à plus de 40 milliards de dollars. Par l'entremise de ses filiales,



Nathalie Paquet, directrice d'agence à Caplan

Co-operators offre de l'assurance habitation, automobile, vie, collective, voyage, entreprise et agricole, ainsi que des produits de placements.

Toujours déterminée à donner un excellent service et des produits de qualité à ses clients, « Les coopératives comme Co-operators mettent leurs valeurs au profit des collectivités. Pour moi, en tant qu'agent, c'est très important d'être impliquée dans mon milieu. », dit Nathalie.

Faire une différence dans sa communauté

Nathalie est très présente dans sa communauté. En 2010, elle devient capitaine d'une équipe qui a participé à la marche « Relais pour la vie ». Elle siège également au sein du comité du Camp de l'île aux Pipianes et du comité d'embellissement de la cour de l'École des Découvertes de St-Siméon. «Co-operators est réputée pour son engagement communautaire et ses efforts visant à construire un avenir plus durable. C'est important pour moi d'être impliquée. C'est ce qui me donne l'avantage de vraiment comprendre la situation de ma clientèle. »

Revitalisation de l'École des Découvertes

En remportant la mention 2012 de l'implication communautaire au Québec, son employeur lui remettait une bourse de 500 \$, à octroyer à l'organisme de son choix.

« Un comité de parents-professeurs a été créé pour embellir la cour de l'École des Découvertes, car nous voulons la rendre plus amusante, plus attrayante et que les jeunes aient un sentiment d'appartenance plus élevé face à leur école. Il était tout naturel pour moi de leur offrir la contribution de 500 \$, afin de participer aux bien-être

des enfants de ma collectivité.



Sur la photo: Le comité de l'école Des Découvertes de St-Siméon, M^{me} Rousy, la directrice de l'école avec Nathalie Paquet et Philippe Garneau, directeur de district chez Co-operators.

Absents de la photo : Denis Gauthier et Judith Dugas

Découvrez la plus humaine des assurances

Nathalie et son équipe vous invitent à les appeler ou à passer les voir en agence. Ils prendront le temps de discuter avec vous afin de trouver la solution d'assurance la mieux adaptée à vos besoins.

Agence de Caplan

418-388-1356

455 boul Perron Ouest, bureau A

 **co-opérateurs**^{MD}
Assurance et services financiers

Encore de belles performances pour les Athlétix

Voici quelques informations des Athlétix qui ont participé ces derniers mois à quelques compétitions dans la province.

Sélection pour le match Ontario-Québec Junior. Le 19 janvier se déroulait au Peps de l'Université Laval, la compétition invitation du Rouge et Or s'adressant aux catégories Cadette, Junior et Senior. Deux athlètes du club y participaient afin d'y prendre de l'expérience et tenter de se mériter une place au sein de l'équipe du Québec pour le rendez-vous de février. Il s'agit de Maude Arsenault (hauteur) et Cathia-Marie (poids et 60m haies). Suite à cette sélection, Maude s'est rendue le 16 février à Toronto avec l'équipe du Québec et est grimpée sur la plus haute marche du podium au saut en hauteur avec un bond de 1m65.

Québec 2 : Une première compétition pour certains

Quoi de mieux qu'une première compétition d'athlétisme dans un endroit comme

le Peps de l'Université Laval à Québec. Cette année, le club décidait d'apporter les athlètes qui le désiraient à cette rencontre sportive « Québec 2 » de la ligue scolaire de Québec Chaudière-Appalaches. Cette compétition normalement réservée aux plus anciens constitue une bonne expérience pour les athlètes qui veulent

C'était l'occasion idéale pour les athlètes d'acquérir de l'expérience sans avoir à se préoccuper de la pression habituelle puisque l'événement ne servait pas de sélection pour une prochaine compétition.

pratiquer leur sport préféré, considérant le niveau de compétition plus relevé, le grand nombre de participants, et surtout la grande qualité des installations de l'Université Laval de loin supérieures à celles



Les jeunes athlètes du club PHOTO COURTOISIE

dont nous disposons en région.

C'est donc le 20 janvier dernier que le club est parti avec une équipe de 22 athlètes de 9 à 17 ans pour participer à cette compétition. C'était l'occasion idéale pour les athlètes d'acquérir de l'expérience sans avoir à se préoccuper de la pression habituelle puisque l'événement ne servait pas de sélection pour une pro-

chaine compétition. Les performances à souligner : Océanne Blanchette (2/6 au 1200m, 4/21 en longueur), Michelle Dallaire (5/21 en longueur et 2/23 au poids), Shannie Horth-Acciméus (1/40 en longueur et 3/35 au 60m), Maude Arsenault (1/3 en hauteur et 3/18 en longueur), Cathia-Marie Bujold (1/7 au 60m haies, 1/15 au poids et 1/18 au saut en longueur).

Les Athlétix au Championnat régional scolaire à Rivière-du-Loup

Voici quelques informations des Athlétix qui ont participé à cette compétition importante dans l'est de la province.

Le 16 février avait lieu le Championnat régional scolaire à Rivière-du-Loup pour tous les clubs de l'Est du Québec. Cette rencontre servait de sélection pour le Championnat provincial scolaire qui aura lieu le 13 avril prochain à Québec pour les catégories benjamin, cadet et juvénile.

Des 26 athlètes des Athlétix présents, 12 sont sélectionnés pour le provincial, soient les juvéniles 16-17 ans ; Maude Arsenault (1re saut en hauteur), Justine Cayouette (1re au saut en longueur, 50m haies et 200m), Cathia-Marie Bujold (1re lancer du poids et 2e saut en longueur), les cadets 14-15 ans; Zachary Forest (2e saut en hauteur et 800m), Mahéva Chamberland (1re au 800m et 1200m), Shannie Horth-Acciméus (1re saut en longueur et 50m, 2e au 200m), les benjamins 12-13 ans; Océanne

Blanchette (2e au 50m haies et 800m), Emma Chartier (1re saut en longueur, 2e au 50m et 150m), Michelle Dallaire (2e lancer du poids), Léo Bernard (1re saut en hauteur), Maxime Henry (2e saut en longueur) et Lou Ferlatte (1er au 50m, 150m et 2e lancer du poids) À noter les excellentes performances de 3 nouveaux athlètes du club dans la catégorie minime 11ans et moins; Félix Jean (1er saut en longueur, 50m et 150m), Nathanaël Blanchette (2e saut en longueur, 50m et 150m) et Émilie Babin (1re saut en longueur, 50m et 150m).

En terminant, les entraînements se poursuivent avec la nouvelle session débutée depuis le 12 mars.

Bientôt les athlètes pourront s'entraîner à l'extérieur en vue des compétitions d'été. Nous tenons également à féliciter Maude Arsenault et Cathia-Marie Bujold qui se sont méritées une bourse de l'URLS dans le Programme Relève François Bourque pour les athlètes performant sur la scène provinciale.



LE VÉHICULE PARFAIT POUR REJOINDRE VOS CLIENTS!

Pour plus de renseignements, contactez vos conseillères publicitaires

418 392-5083

Marie Bélisle, poste 104 Marie-Claude Poirier, poste 106

L'ÉCHO DE LA BAIE

Réseau
QUEBECOR
Media



Félicitations aux gagnants!

- Johanne Chabot (Lévis)
- Maurice Maltais (St-Jean-Chrysostome)
- Mélanie Paquin (Carignan)
- Richard Boutin (Beauceville)
- Claude Bouchard (Saint-Côme-Linière)
- Michelle Joyal (Chambly)
- Jacques Fournier (Rimouski)
- Marie-Lou Boutin (Ste-Foy)
- Caroline Lamontagne (St-Simon-de-Rimouski)
- François Godin (Laval)

Chaque gagnant remporte 1 des 10 **voyages d'une semaine** pour deux personnes en formule tout inclus à Cuba.



MELIA LAS ANTILLAS



MELIA VARADERO



MELIÃ HOTELS INTERNATIONAL CUBA



HEBDOS RÉGIONAUX QUÉBECOR

Média